



**BIENVENUE**

**Formation Technique  
H124P-H100D**

### SOMMAIRE

1. Présentation.....	3
2. Préparation, mise en service.....	4
3. Pièces électriques.....	6
4. Transmission d'avance.....	11
5. Circuit fonctions annexes.....	23
6. Entraînement des lames.....	30
7. Réglages système de coupe.....	43
8. Affichage et entretiens.....	48
9. Accessoires.....	59

## Famille BUFFALO H124P et H100D HVHP-HVHPX-BVHP-BVHPX-BPHP-BPHPX



## PRESENTATION

### **HVHP-HVSP-HVHPX- BVHP-BVHPX**

Briggs&Stratton

Vanguard 386777

Essence – 2 cylindres

627 cc - 23 HP

Transmission: 0 à 12 km/h

### **BPHP – BPHPX**

PERKINS

403 D07

Diesel – 3 cylindres

760 cc – 20.5 CV

Transmission: 0 à 12 km/h

### MISE EN SERVICE

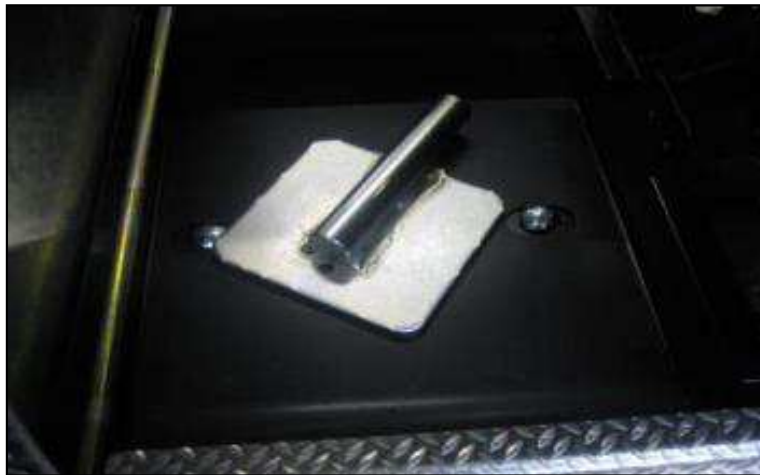
Avant la livraison contrôlez tous les niveaux ainsi que la pression des pneumatiques.



**Pression roues arrières  
0,8 bar**

**Pression roues avant  
1,2 bar**

Accessoire pour le levage des roues arrières  
(cette pièce se trouve dans la boîte à outils)





# PIECES ELECTRIQUES

### Localisation des contacteurs électriques

Contacteur de bac



Contacteur de point mort



Contacteur de frein de parking

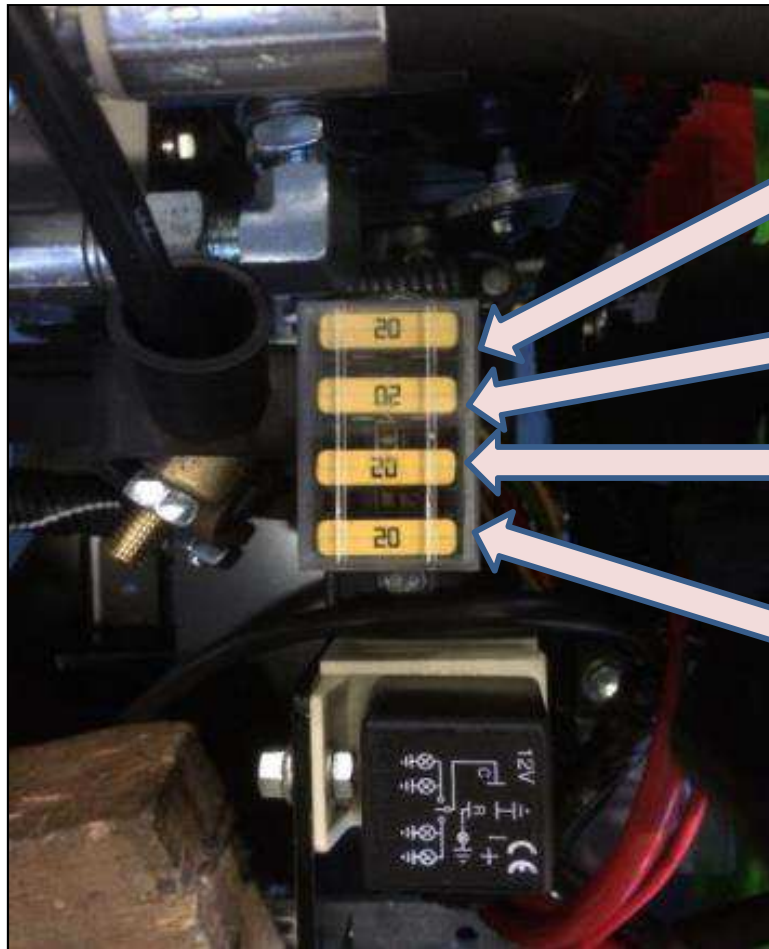


Contacteur de siège





### Porte fusibles moteur essence



Eclairage

Fusible de protection générale

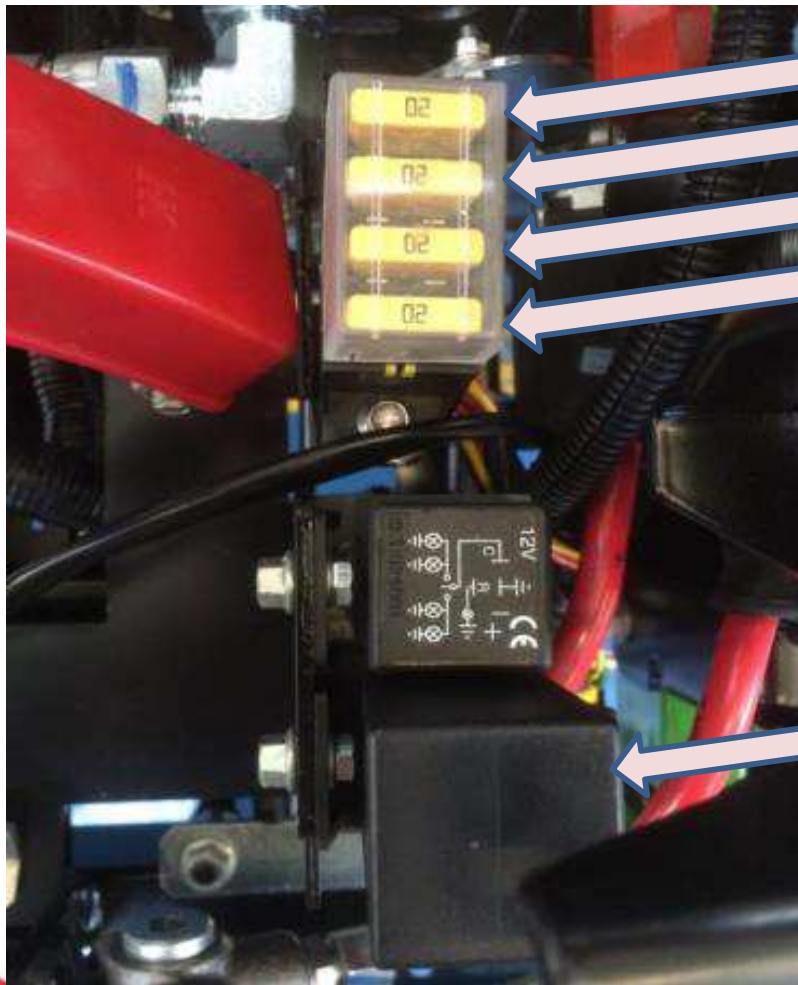
Embrayage de lame + cabine

Système de charge



**DANGER!!!,**  
ne jamais  
utiliser un fusible  
de puissance  
supérieure

### Porte fusibles moteur diesel



Fonctions de sécurités

Eclairage

Pre-chauffage/start

Pre-chauffage/start

Relais de  
pre-chauffage



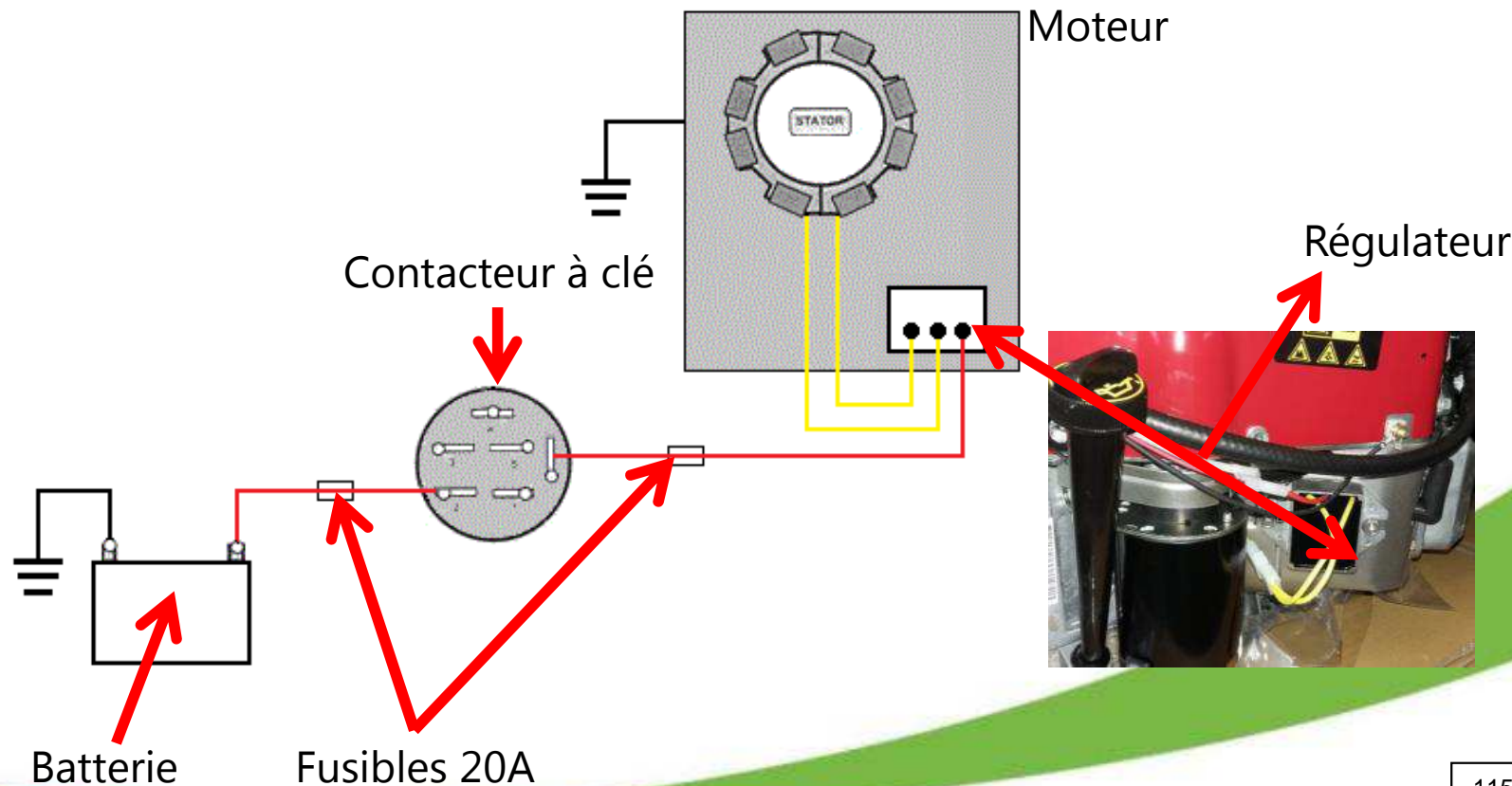
**DANGER!!!!,**  
ne jamais  
utiliser un fusible  
de puissance  
supérieure



### Circuit de charge batterie moteur essence

Contrôle du circuit de charge:

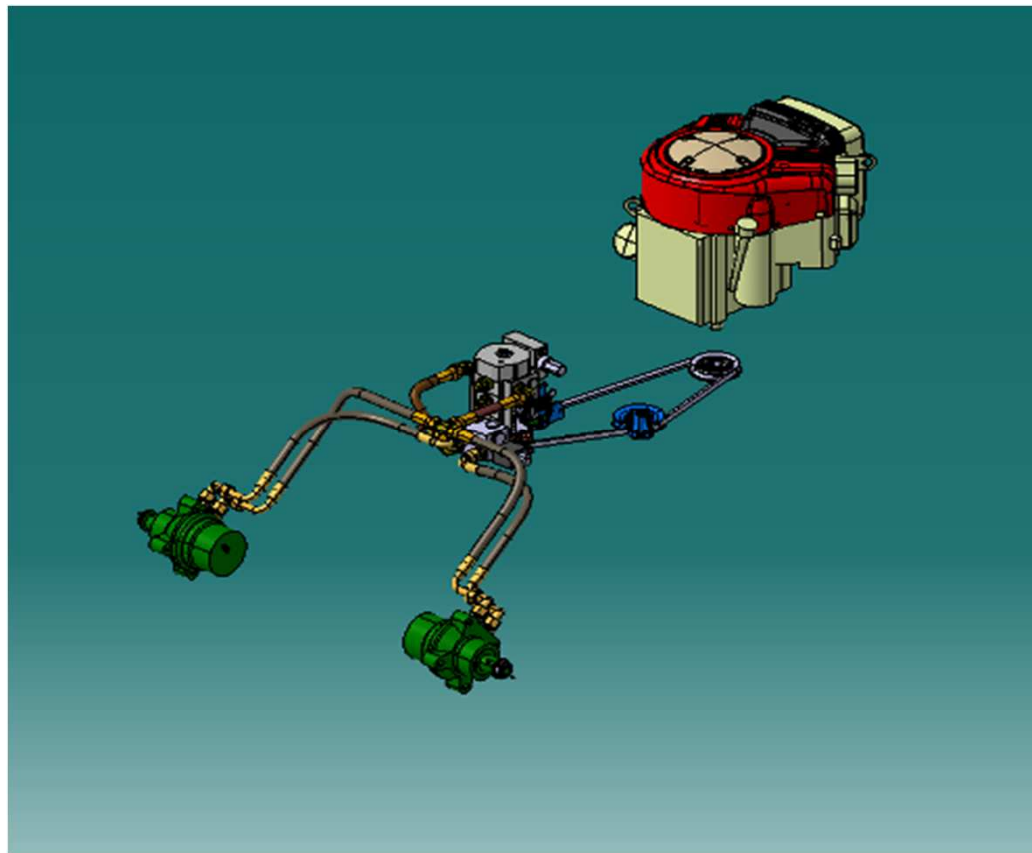
- Mesure de la tension alternative (V~), entre les 2 fils jaunes sur le schéma. Moteur en route à un régime de 3000tr/min, une tension de 30 Volts alternatif doit être mesurée. (connecteur débranché du régulateur)
- Mesure de la tension continu (V=) entre le fil rouge et la masse. Moteur éteint, contacteur à clé en position 1, une tension de 12V doit être présente à la borne du régulateur (= tension batterie).



# TRANSMISSION AVANCE

## Transmission 2 roues motrices

### HVHP-BVHP-BPHP



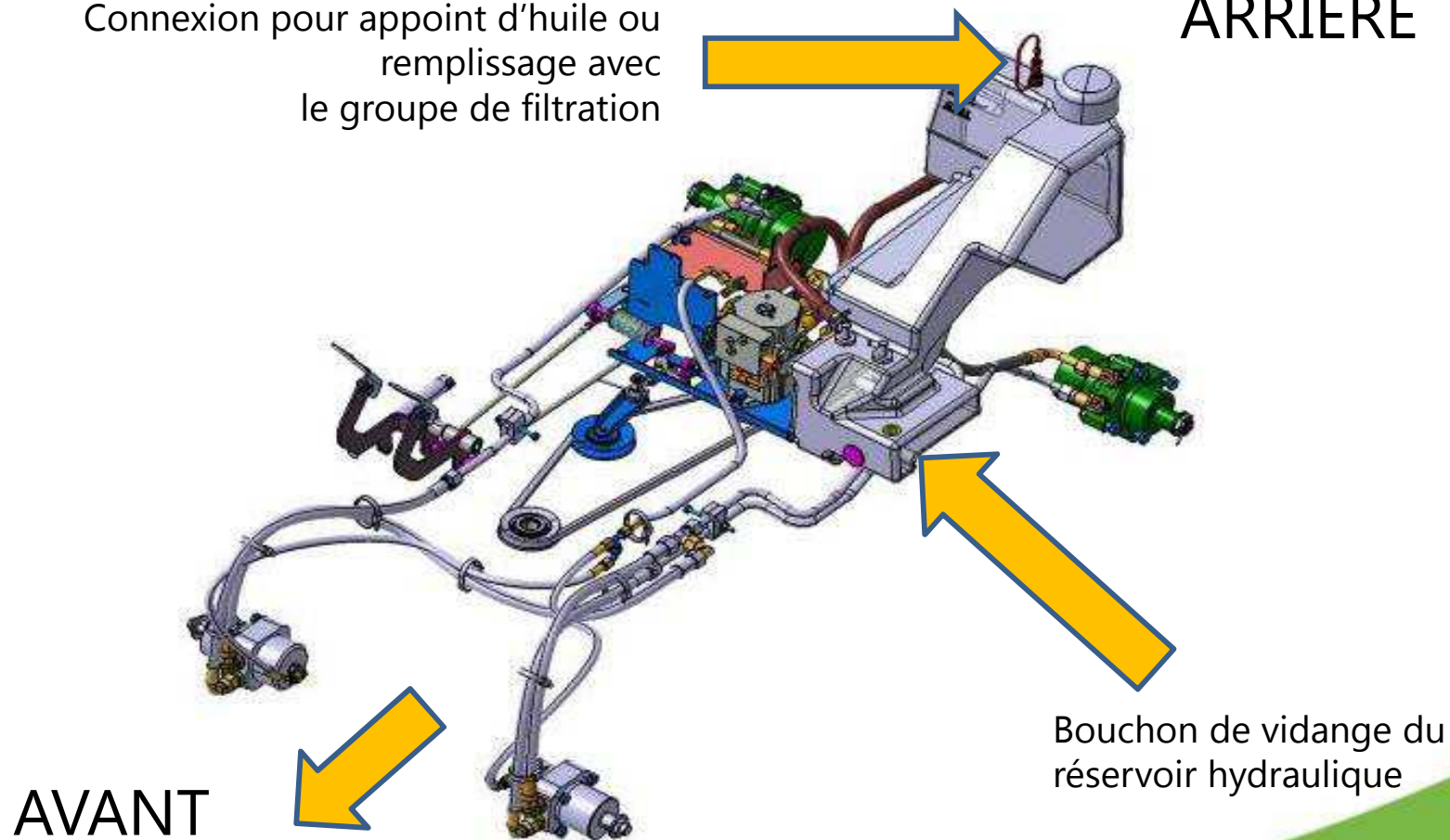


### Transmission 4 roues motrices

HVHPX-BVHPX-BPHPX

Connexion pour appoint d'huile ou remplissage avec le groupe de filtration

ARRIERE



AVANT

Bouchon de vidange du réservoir hydraulique

### Paramètres circuit avance

#### DEBIT

Circuit puissance : **46 litres/minute à 2900 tr.min<sup>-1</sup>**

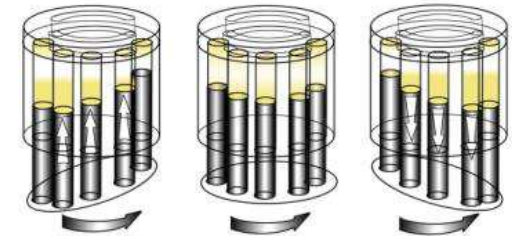
Circuit gavage : **14,6 litres/minute à 2900 tr.min<sup>-1</sup>**

#### PRESSIONS

Circuit puissance : **220 bars**

Circuit gavage : **10 bars**

Pompe à piston



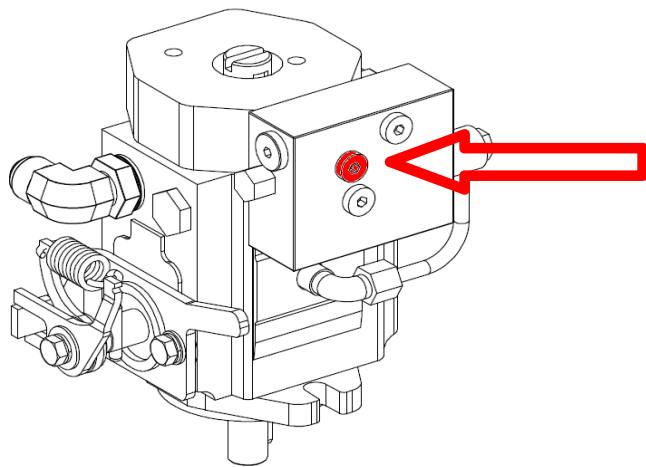
Réf. 29592 / 2 litres



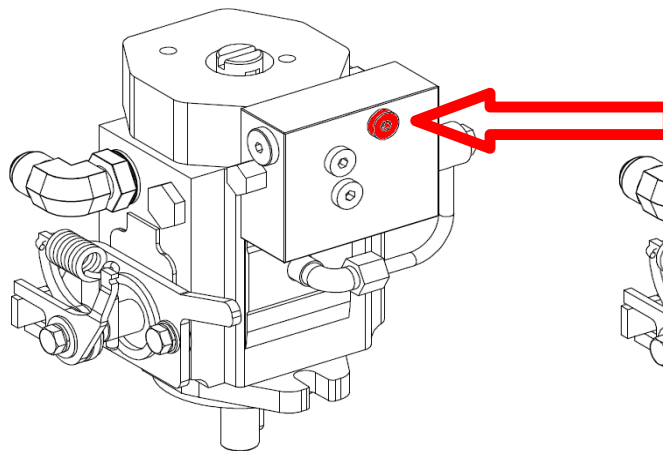
29592 2L

### Mesure des pressions

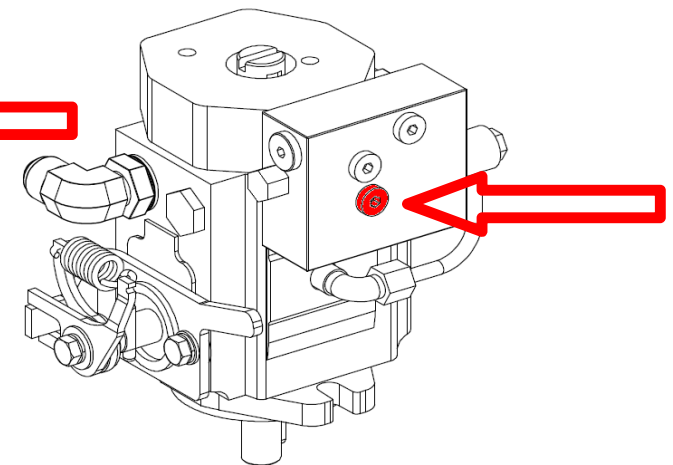
Marche avant



Marche arrière

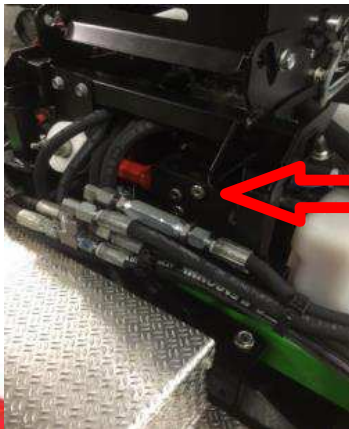


Pompe de gavage



220 bars

10 bars



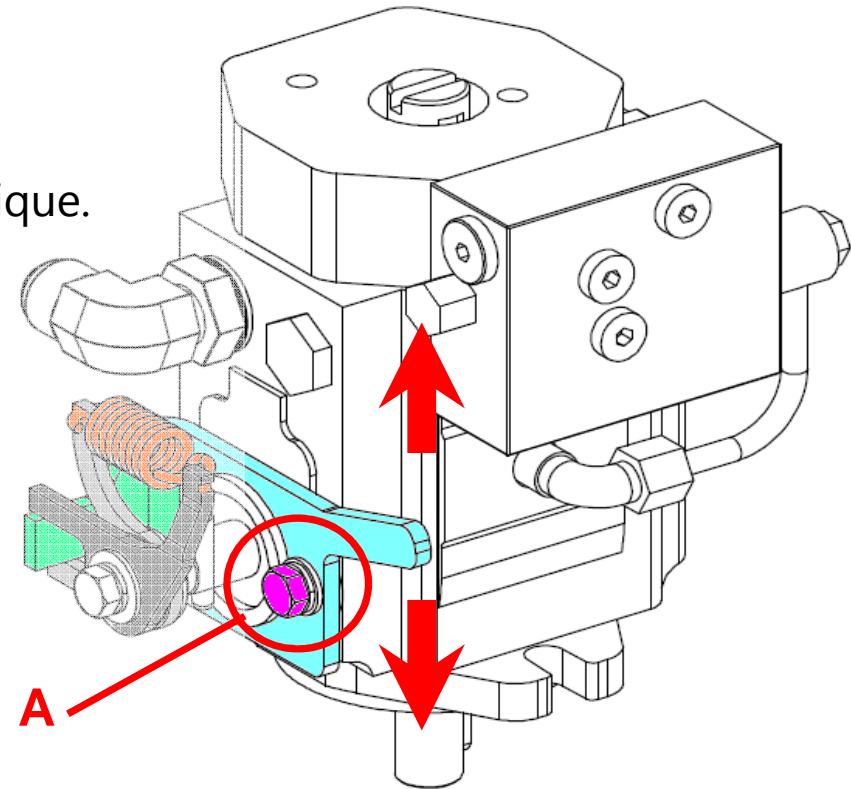
Situation  
sur la  
machine

### Réglage du point mort

- Desserrer <A>
- Déplacer le levier pour régler le point mort hydraulique.

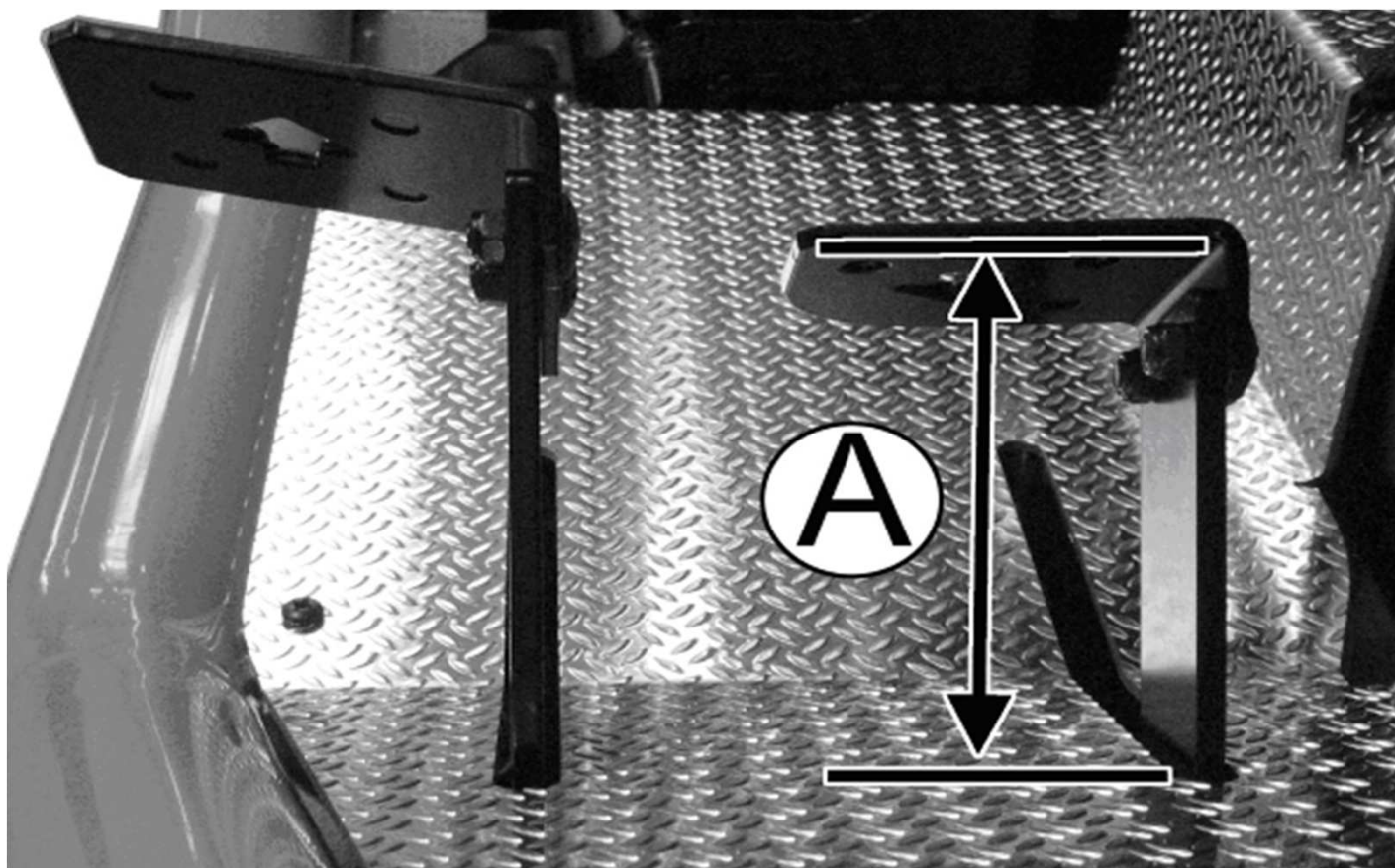
→ 2 roues motrices:  
Lever la machine sur l'arrière.

→ 4 roues motrices :  
Lever la machine sur un coté.





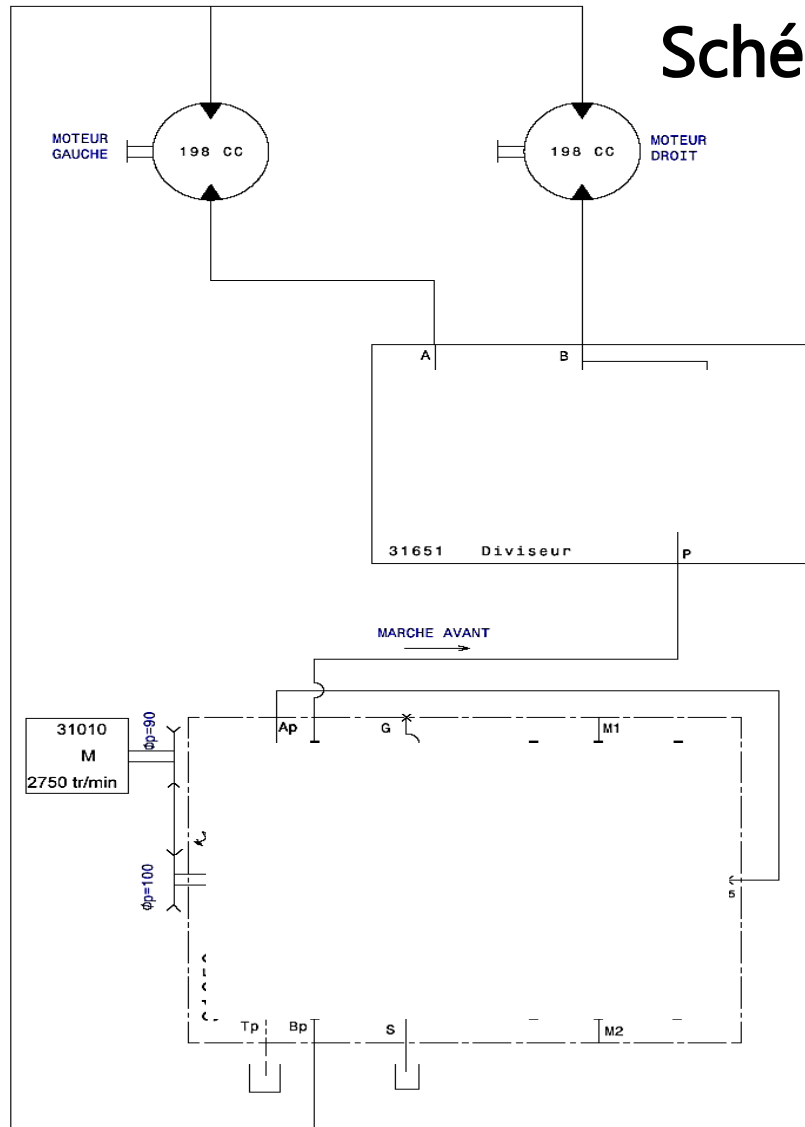
## Réglage du point mort



« A » entre 113 mm et 115 mm



### Schéma hydraulique



### Entretien

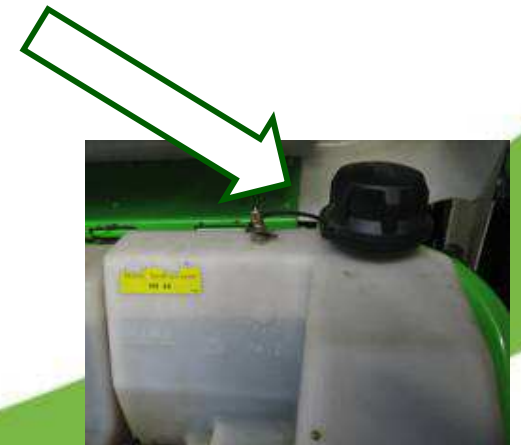
Première vidange à 2500 heures

Filtre à huile hydro toutes les 200 heures.

Filtre à air hydro toutes les 200 heures.



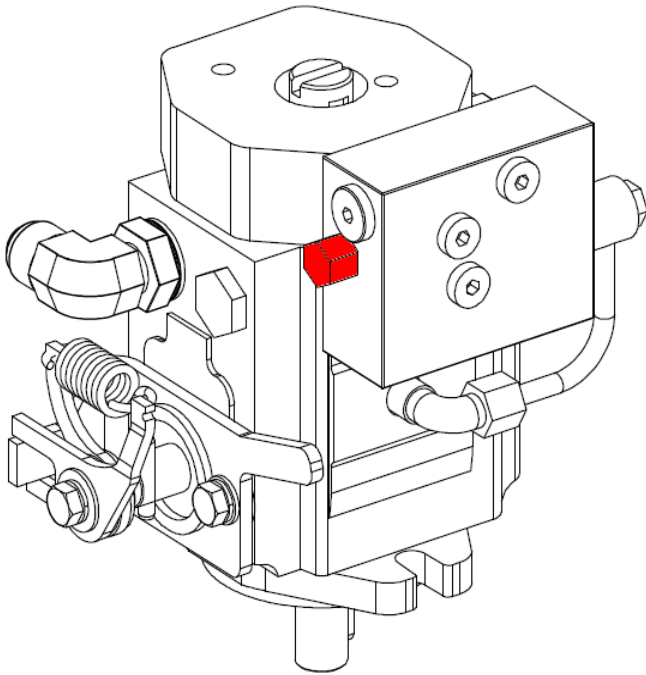
Réf. 29592 / 2 litres



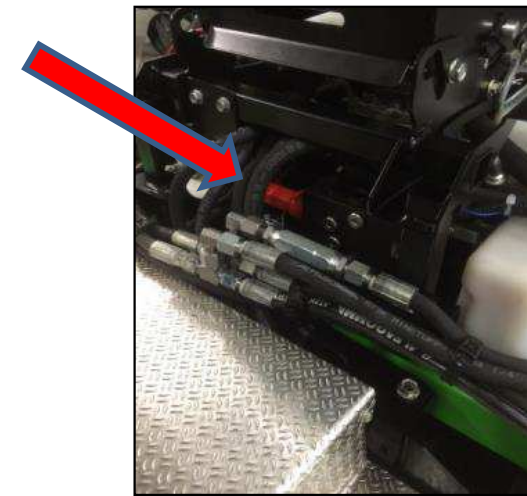
### By-pass

**Déverrouiller** : Desserrer de 120°

**Verrouiller** : bien serrer



Position sur la machine



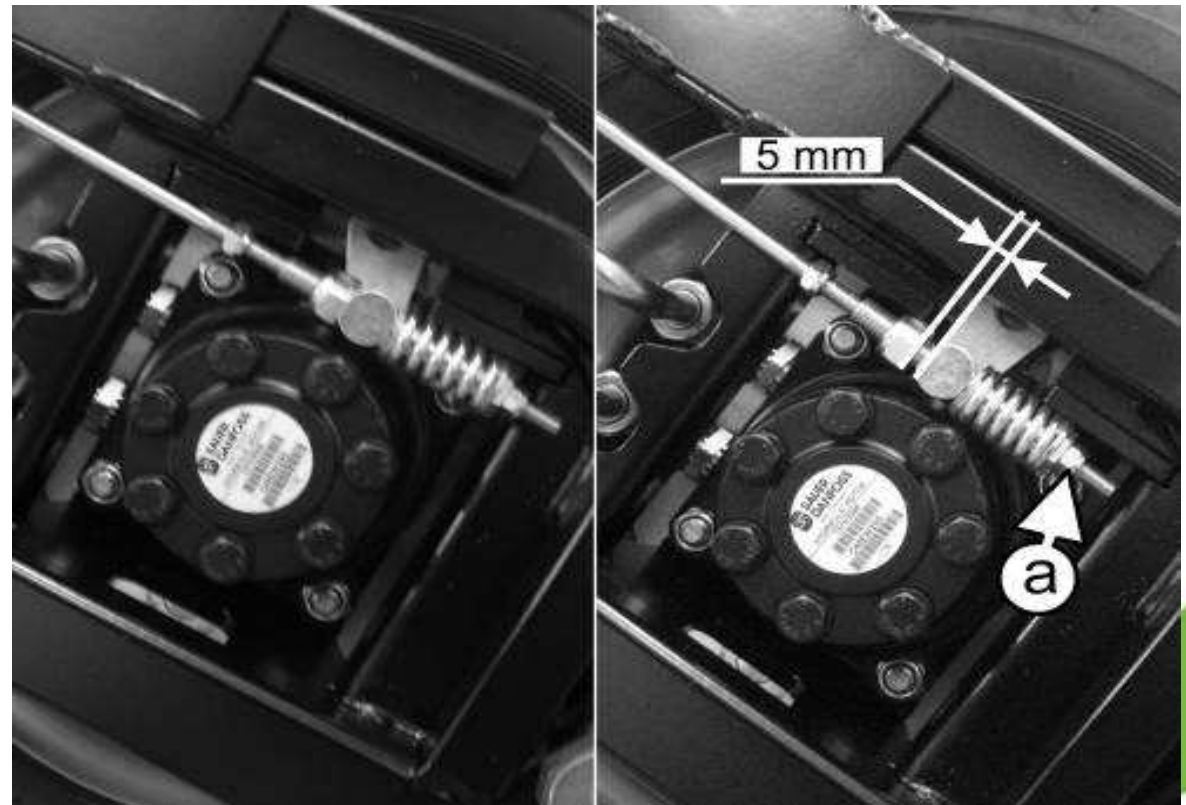
### Freinage ancien modèle



#### 2 roues motrices

Le moteur de roue droite est marqué CW

Le moteur de roue gauche est marqué CCW





### Freinage modèle actuel Etape 1

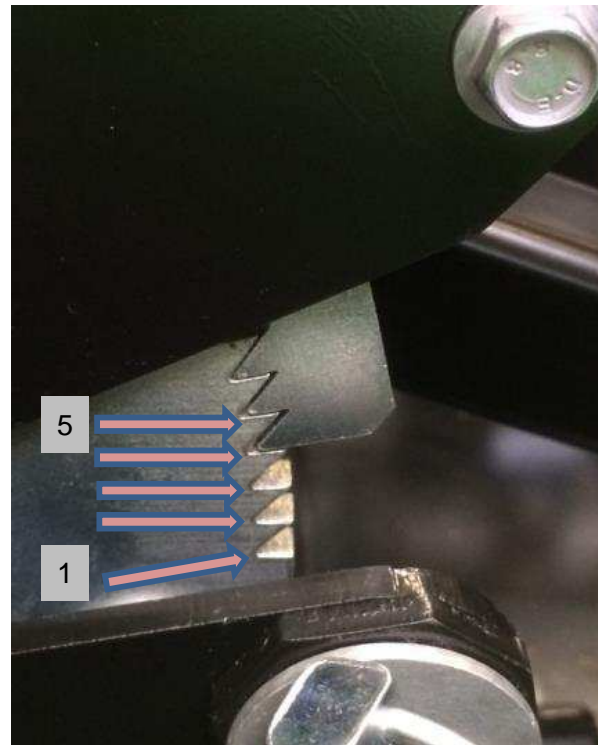


Décrochez le ressort de la chape





### Freinage modèle actuel Etape 2



Desserrez l'écrou et tourner la tringle jusqu'à l'obtention de la fonction freinage.  
Le frein ne doit pas être engagé avant que le doigt d'indexage se trouve en position 5.

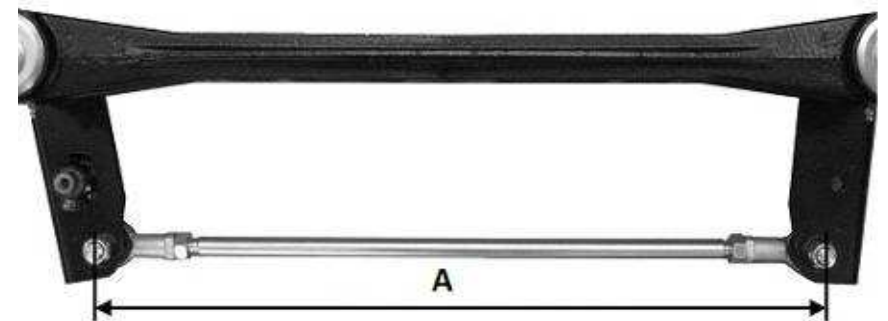


# CIRCUIT FONCTIONS ANNEXES

### Direction

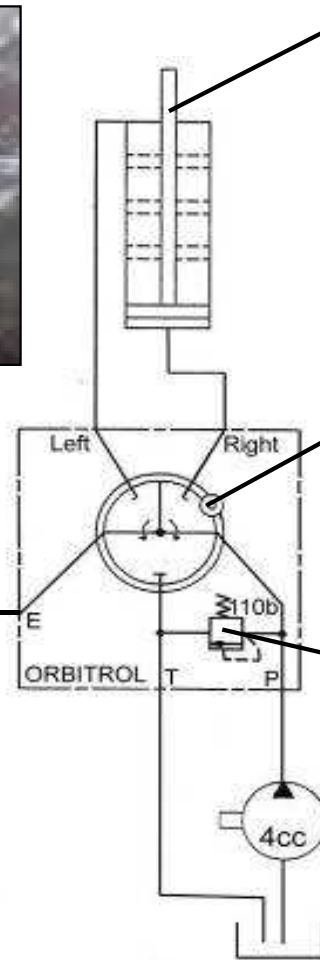


Vérin de direction



A = 530 mm

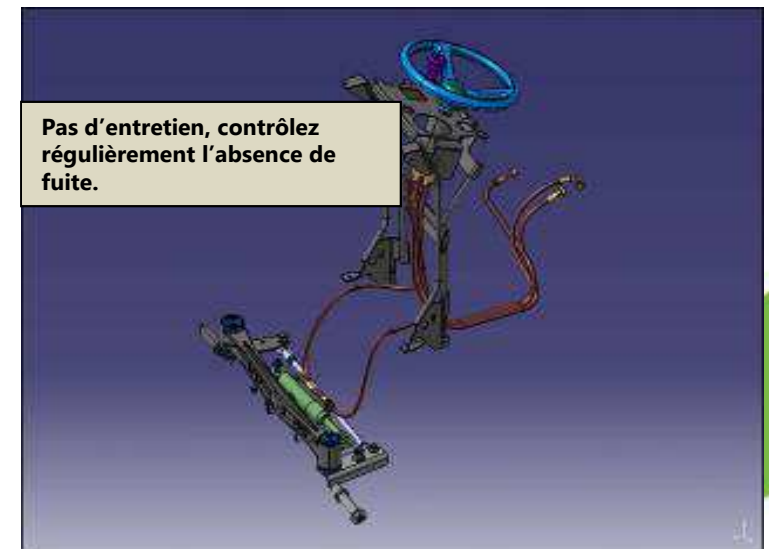
Circuit d'équipement  
Ouverture/montée panier



Volant de direction

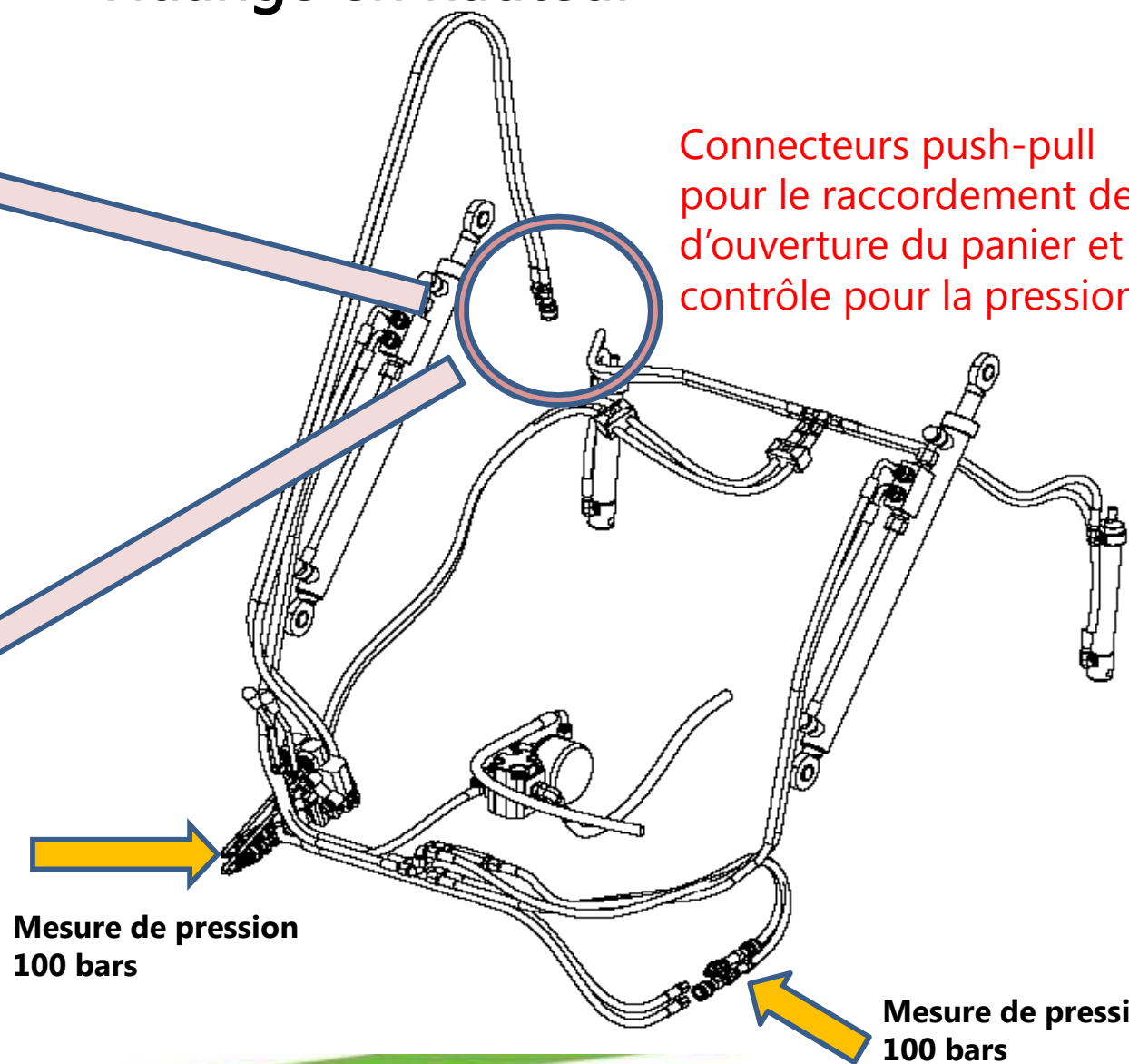
Limiteur de pression  
100 bars

Pompe à engrenages



Pas d'entretien, contrôlez régulièrement l'absence de fuite.

### Vidange en hauteur

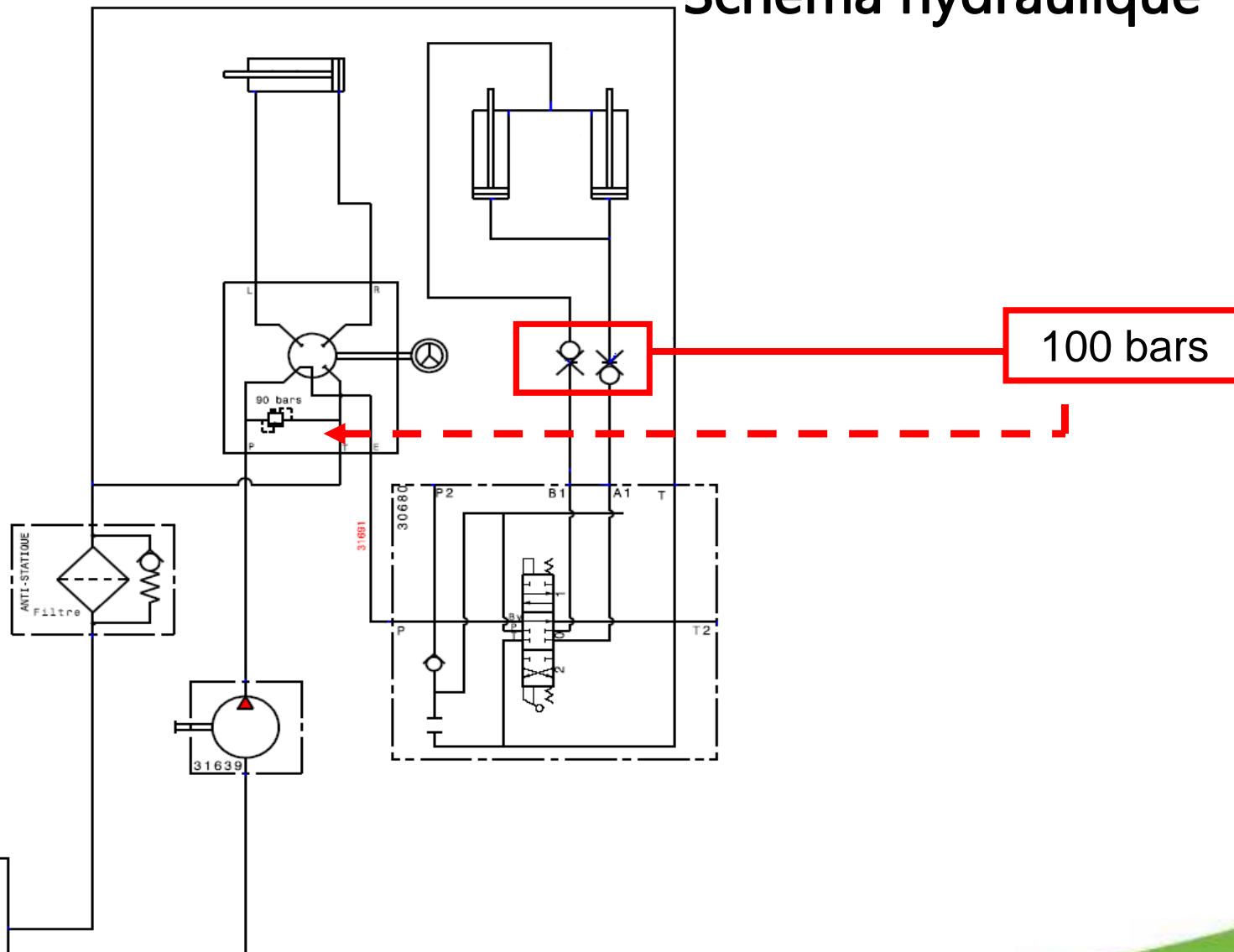


Connecteurs push-pull pour le raccordement des vérins d'ouverture du panier et un point de contrôle pour la pression hydraulique.

Mesure de pression  
100 bars

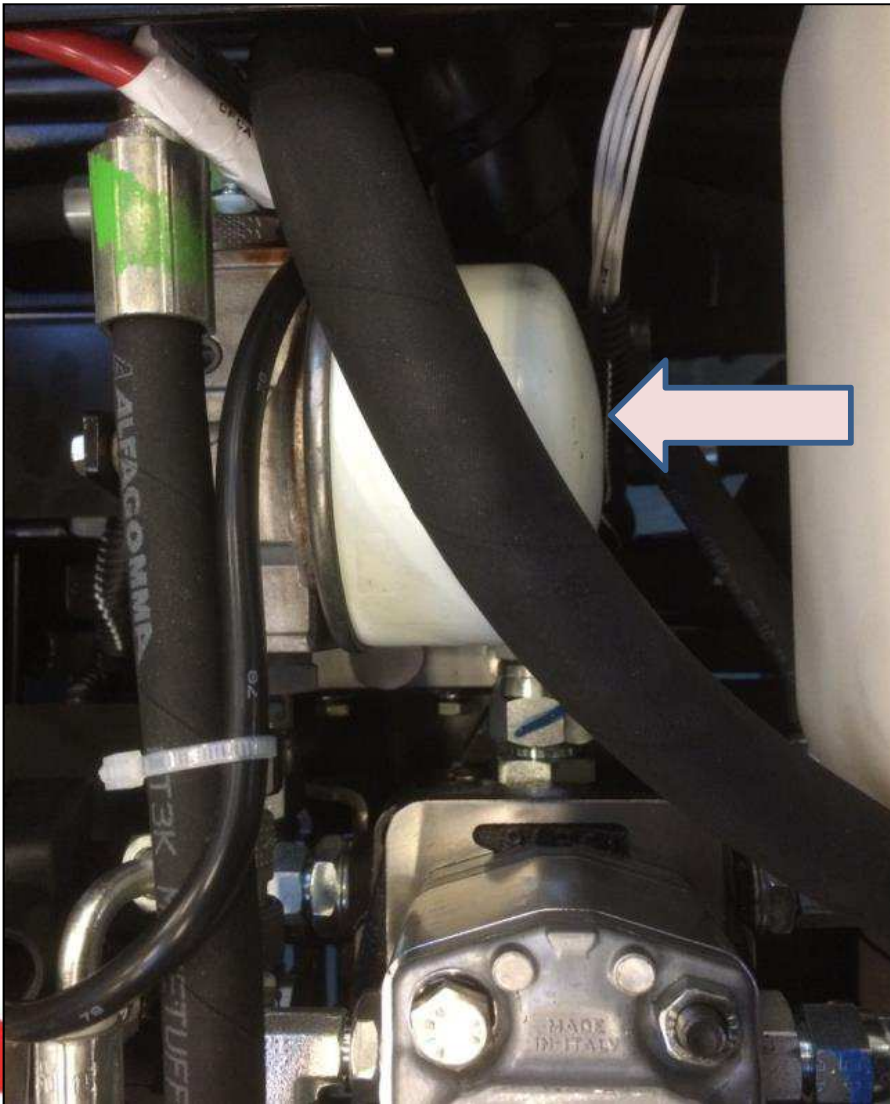
Mesure de pression  
100 bars

### Schéma hydraulique





## Entretien du système hydraulique



Filtre à huile hydraulique, à remplacer toutes les 200 heures.

Ref.29408

**Kit coffret de manomètre référence 30075, contient toute la connectique nécessaire pour l'ensemble de la gamme ETESIA.**



### Groupe de filtration 29977

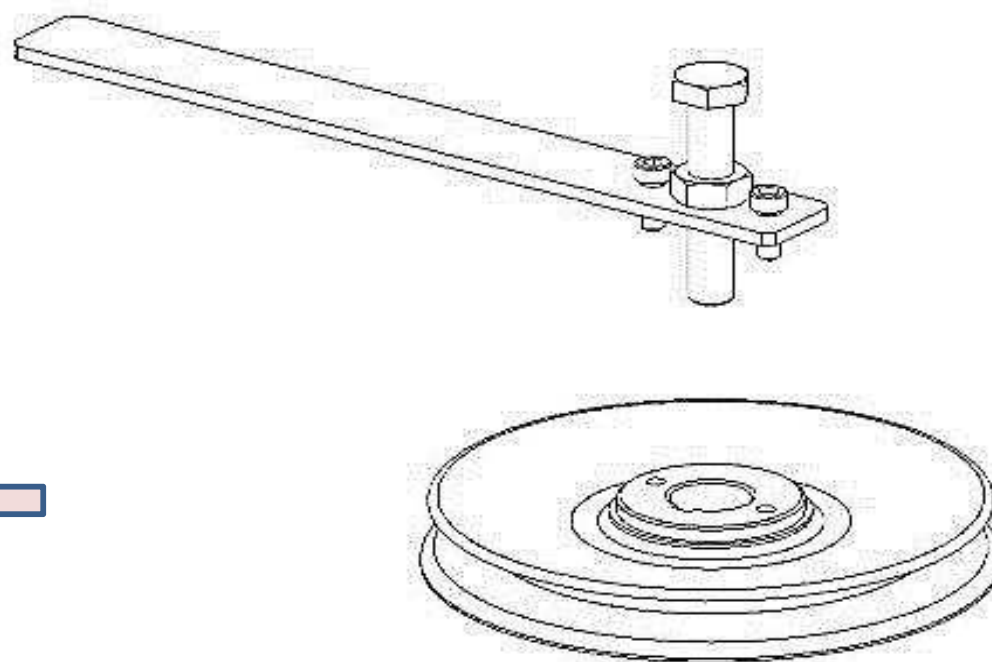




# ENTRAINEMENT DES LAMES



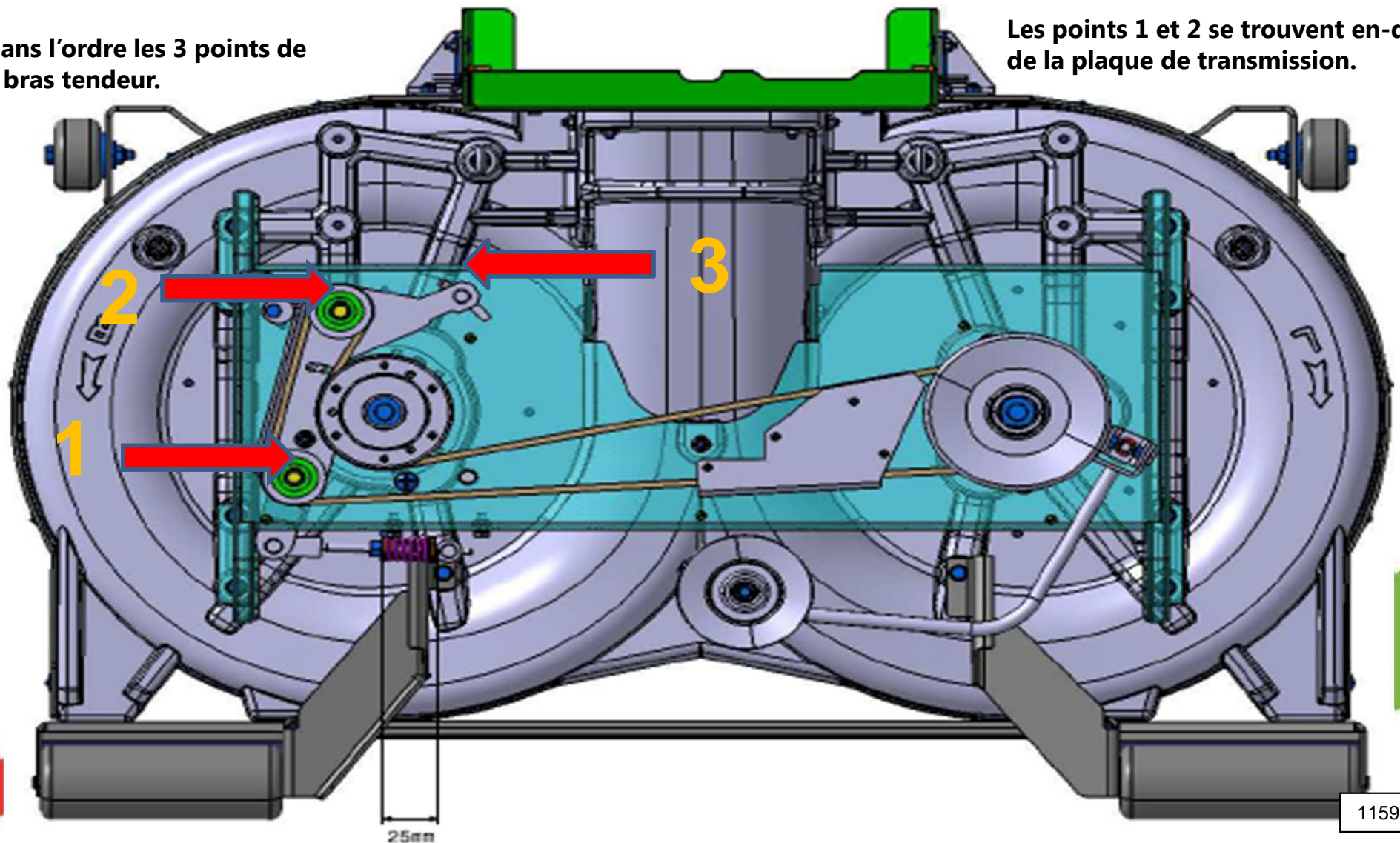
## Arrache pour poulie entrée de plateau de coupe, tous type de carter 26774



### Réglage de la tension de courroie plateau 1m24

Desserrer dans l'ordre les 3 points de fixation du bras tendeur.

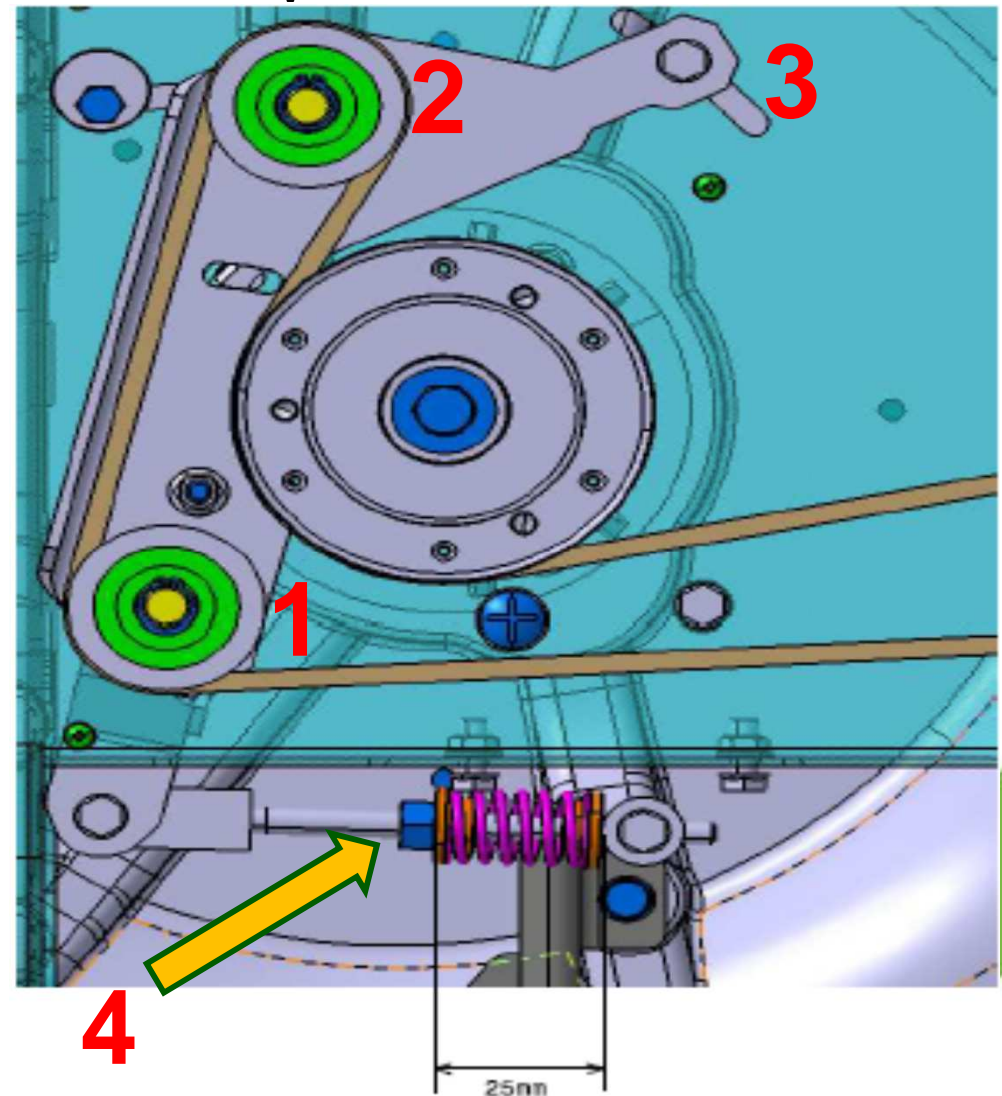
Les points 1 et 2 se trouvent en-dessous de la plaque de transmission.





### Réglage de la tension de courroie plateau 1m24

Une fois les points 1,2 et 3 desserrés, tourner l'écrou 4 pour obtenir une cote de 25mm sur l'extérieur des bagues épaulées.

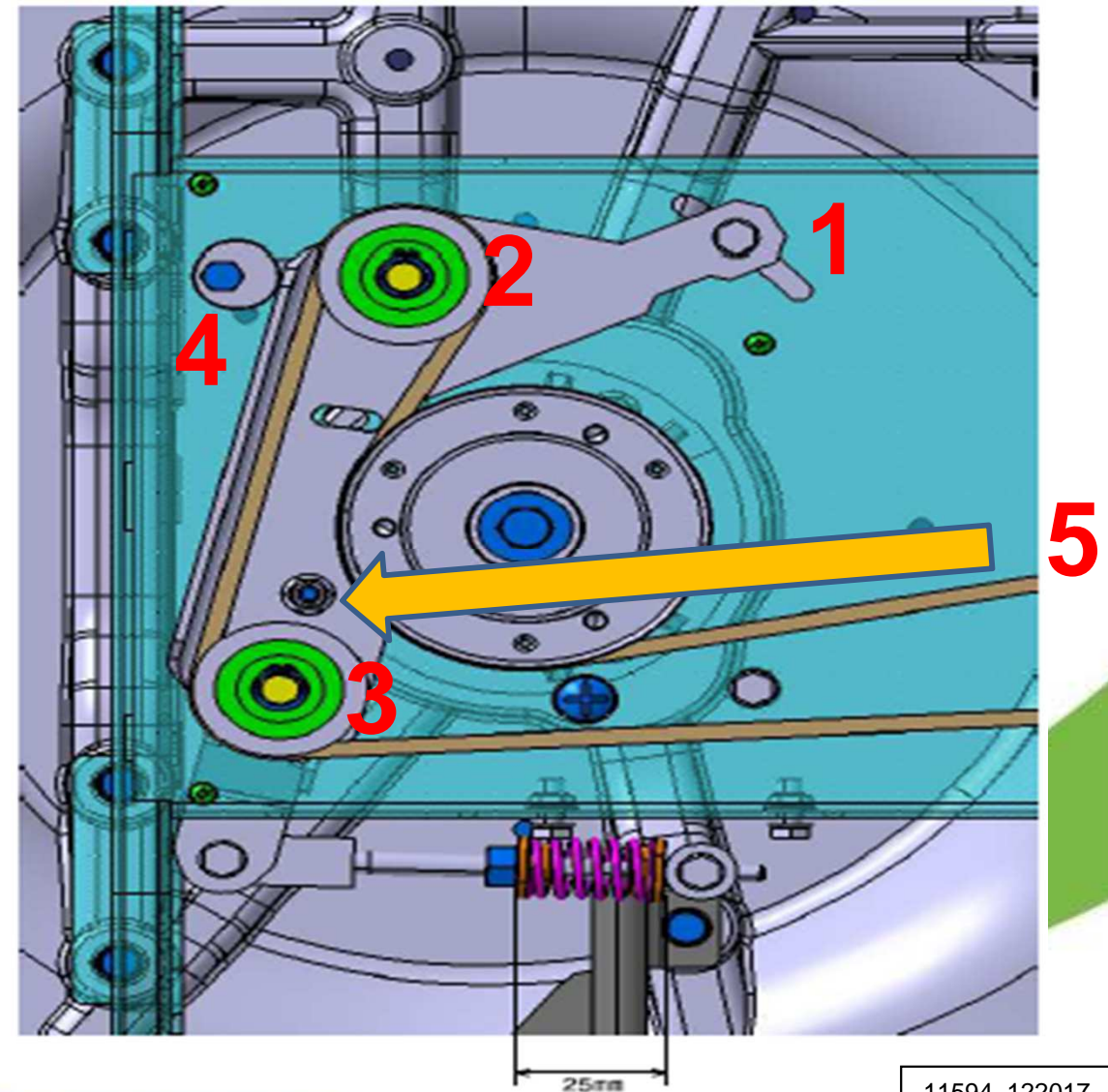


### Réglage de la tension de courroie du plateau 1m24

Serrer les points 1,2 et 3 dans l'ordre et au final remettre la butée 4 en contact avec le support du tendeur.

Pour accéder à la butée 4 il faut démonter le petit couvercle du capot de transmission lame.

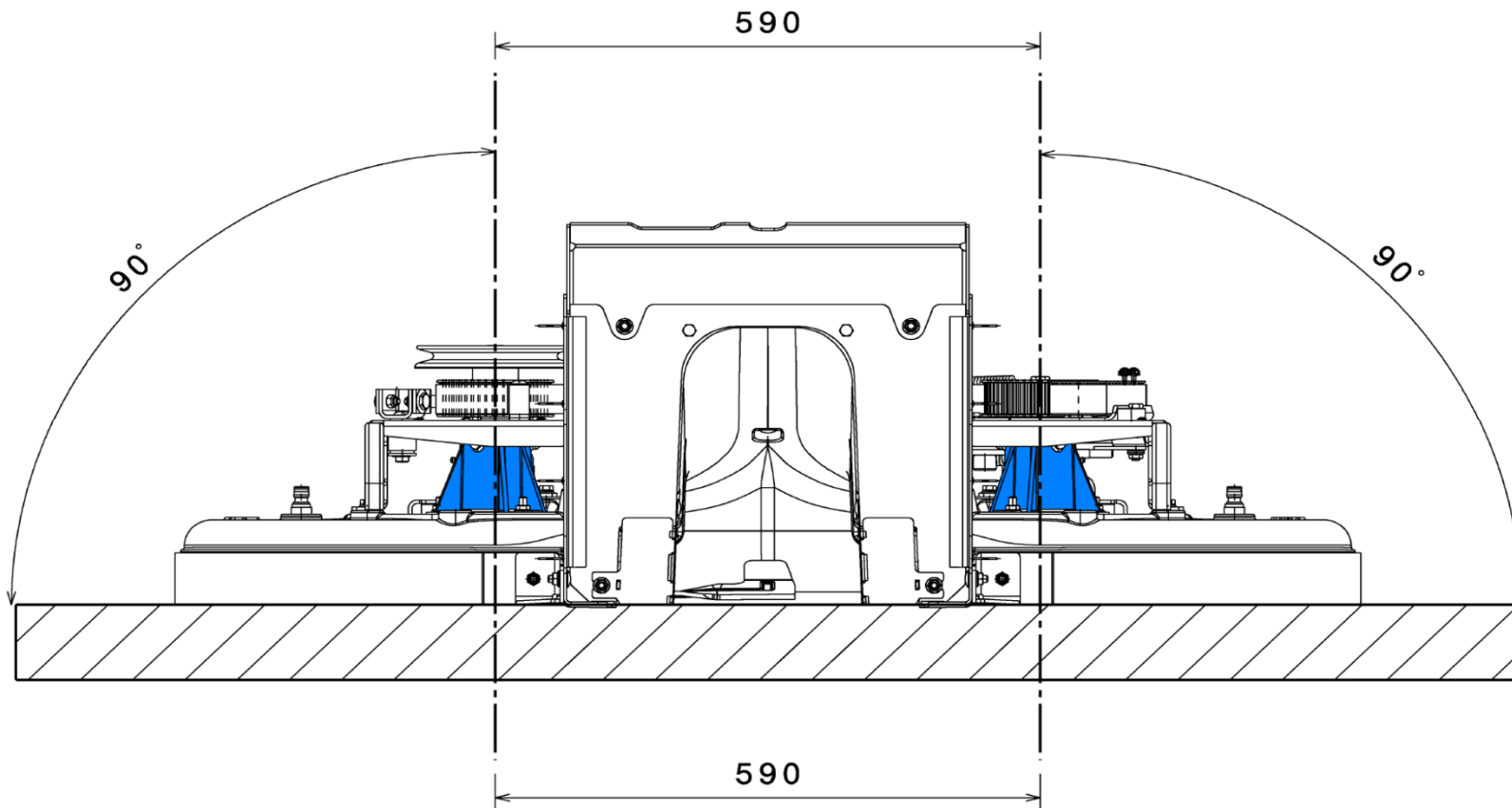
Attention! La vis N°5 est un pivot et ne doit jamais être serrée!





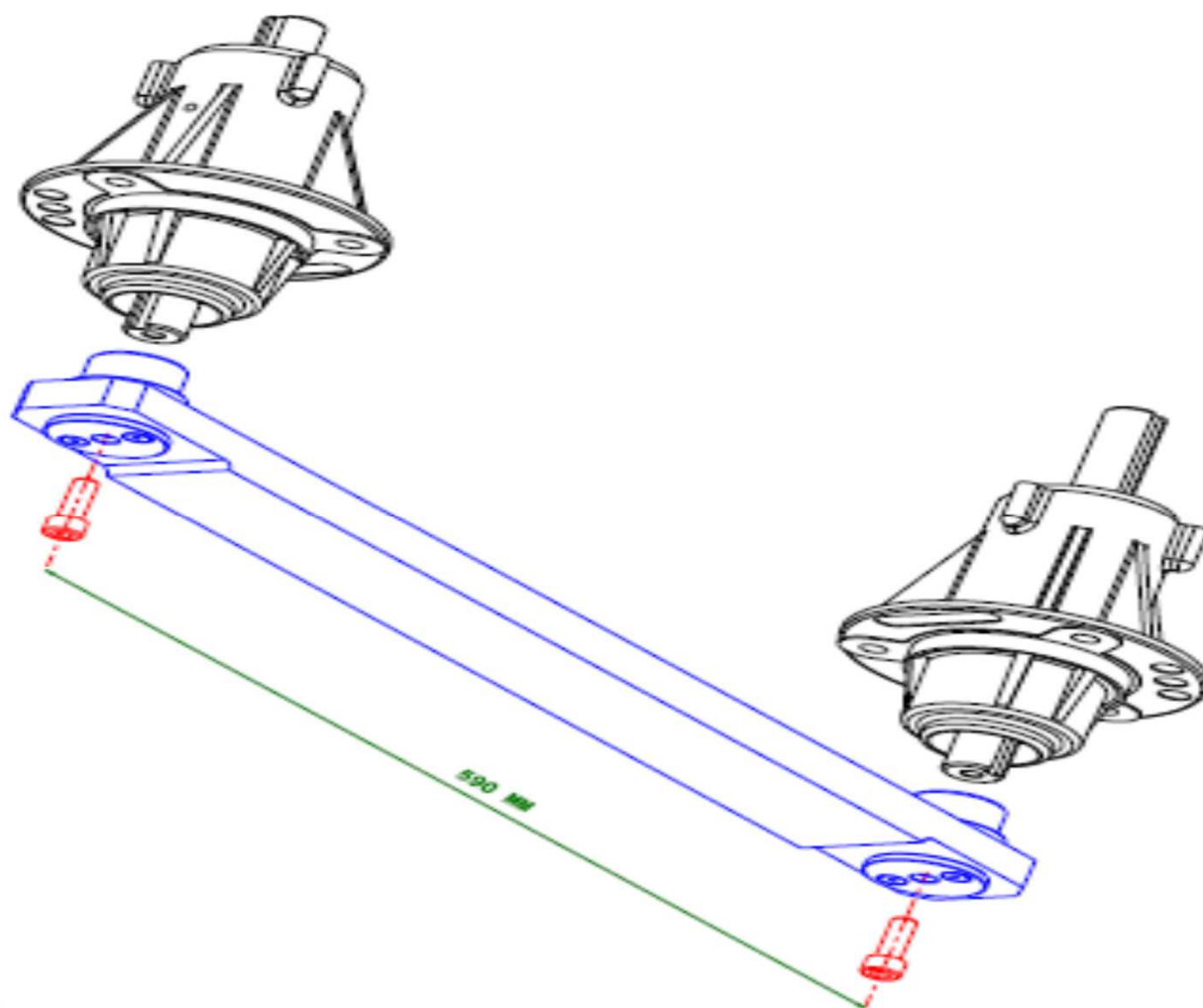


### Montage des paliers de lame du plateau 1m24

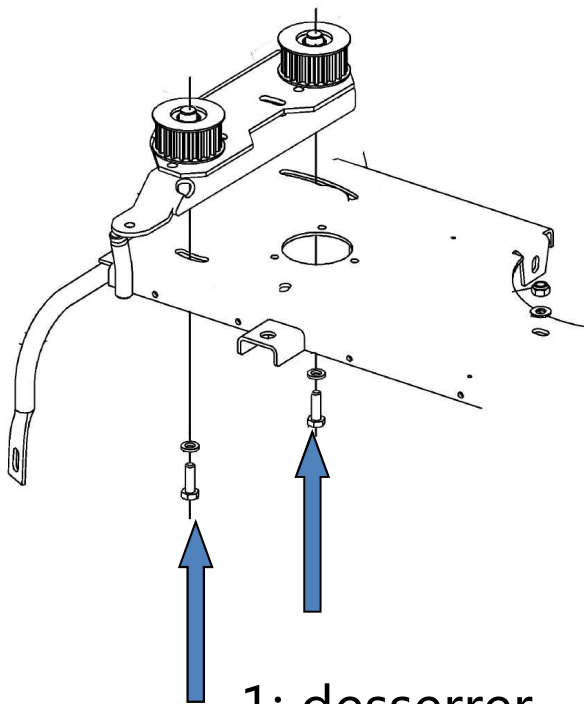


**Attention!, contrôle à faire après chaque collision ou choc.**

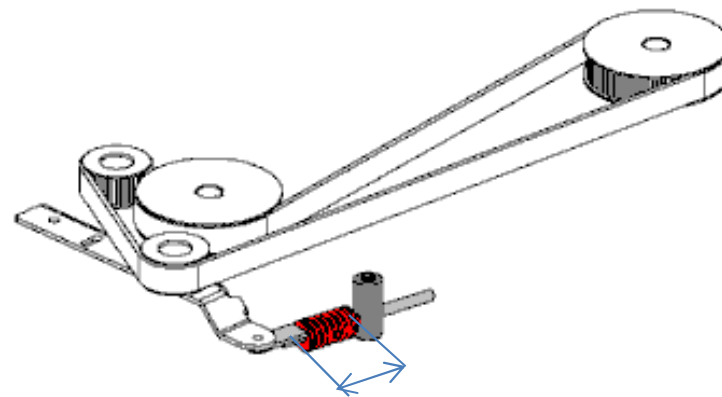
## Montage des paliers de lame du plateau 1m24



### Réglage de la tension de courroie plateau 1m



1: desserrer  
3: resserrer



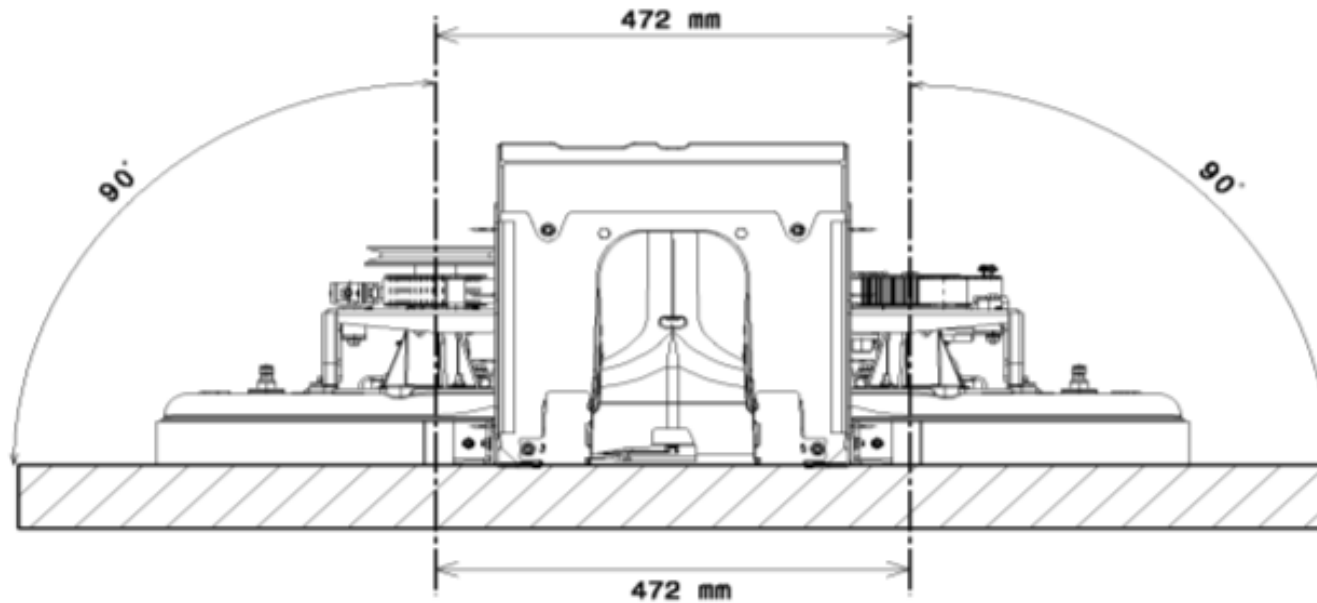
2 : régler à 35mm à la révision des 10 heures  
ou avant la livraison



Réf: 31203

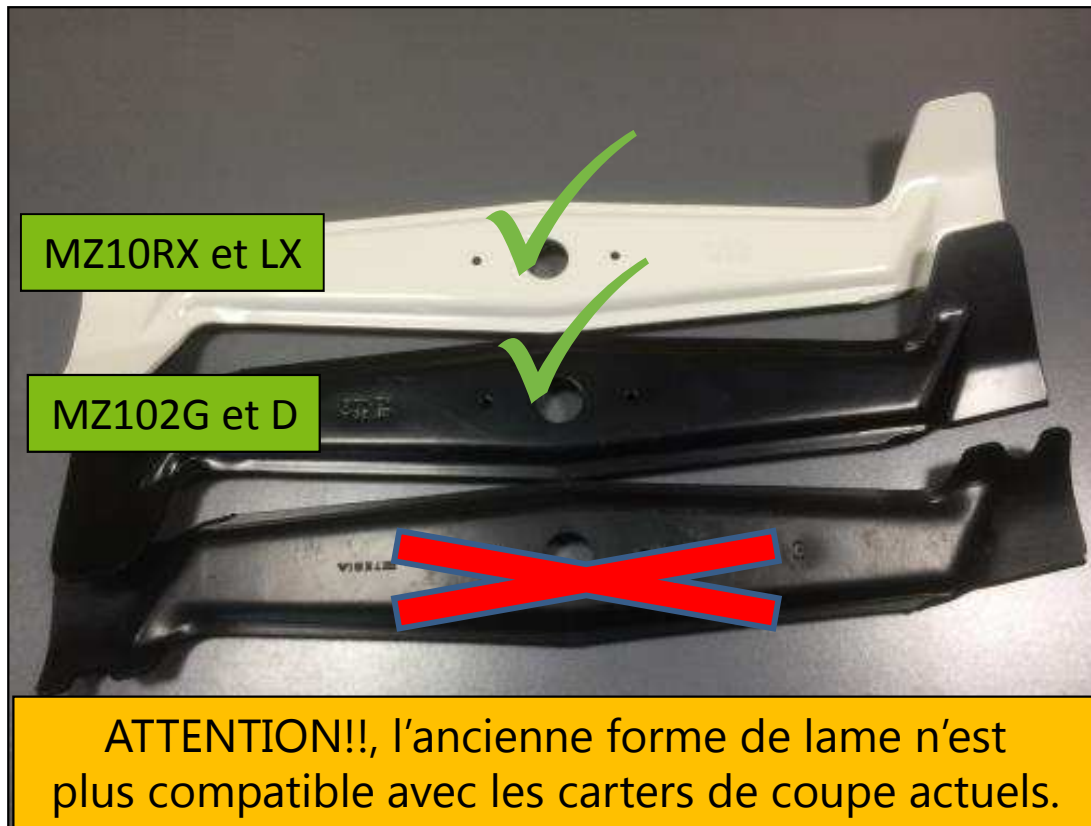


## Montage des paliers de lame du plateau 1m



**Attention!, contrôle à faire après chaque collision ou choc.**

Les anciennes lames adaptées aux anciens carters de **1 mètre** ont des ailettes basses et ne donneront qu'un résultat médiocre au ramassage.



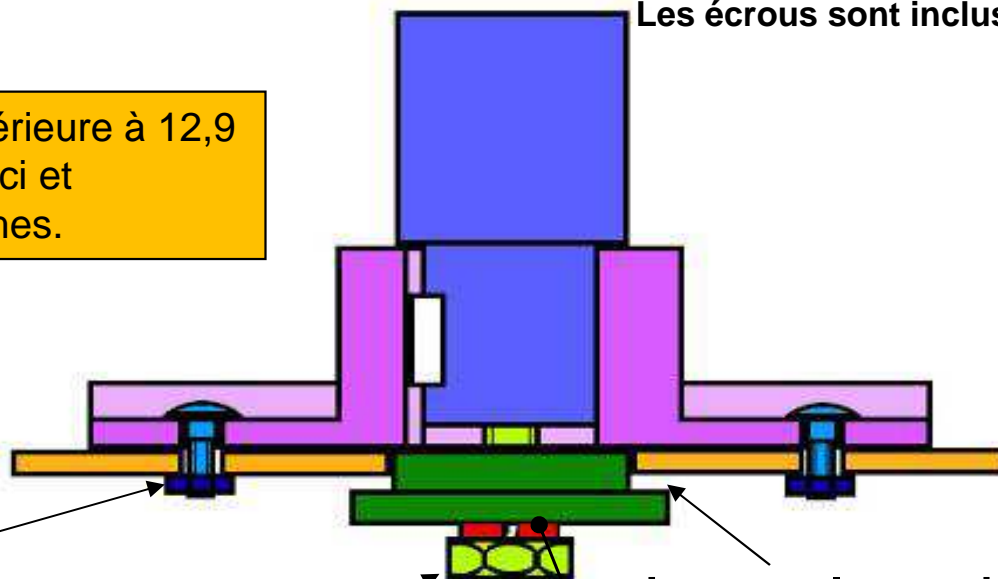
Différence de hauteur entre les ailettes

MZ102 D et G = Lames d'origine  
MZ10RX et LX = Lames export, développées pour les zones à climat tropical et pour des coupes très basses.

### Transmission lames / protection contre les collisions

Référence à commander pour le sachet de 10 = 26157  
Référence à commander pour le sachet de 100 = 26357  
Les écrous sont inclus dans le sachet.

L'utilisation d'autres vis de qualité inférieure à 12,9 va entraîner l'usure rapide de celles-ci et provoquer des collisions entre les lames.



12.9 = 8 N.m

M10 = 55 N.m

Jeu volontaire !

**71052 = pour vis pas à gauche et droit**  
Si à cet endroit une autre rondelle est utilisée la vis centrale va toujours se desserrer!!

## Arrache moyeu réf. 26775





## Réglage Hauteur de coupe



**Arrière droit**



**Avant droit**



**Avant gauche**



**Arrière gauche**

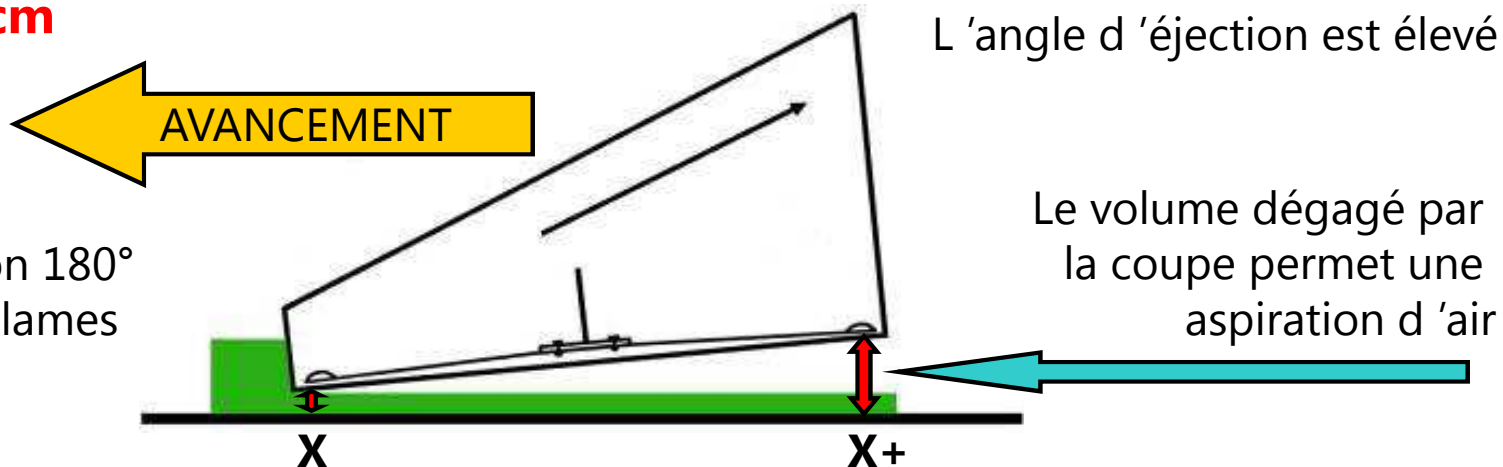
A l'aide d'une clé de 19 mm desserrer et resserrer les contre-écrous pour obtenir le hauteur souhaitée.

**N'oubliez pas de contrôler la pression des pneumatiques avant ce réglage!!**

### Réglage Hauteur de coupe

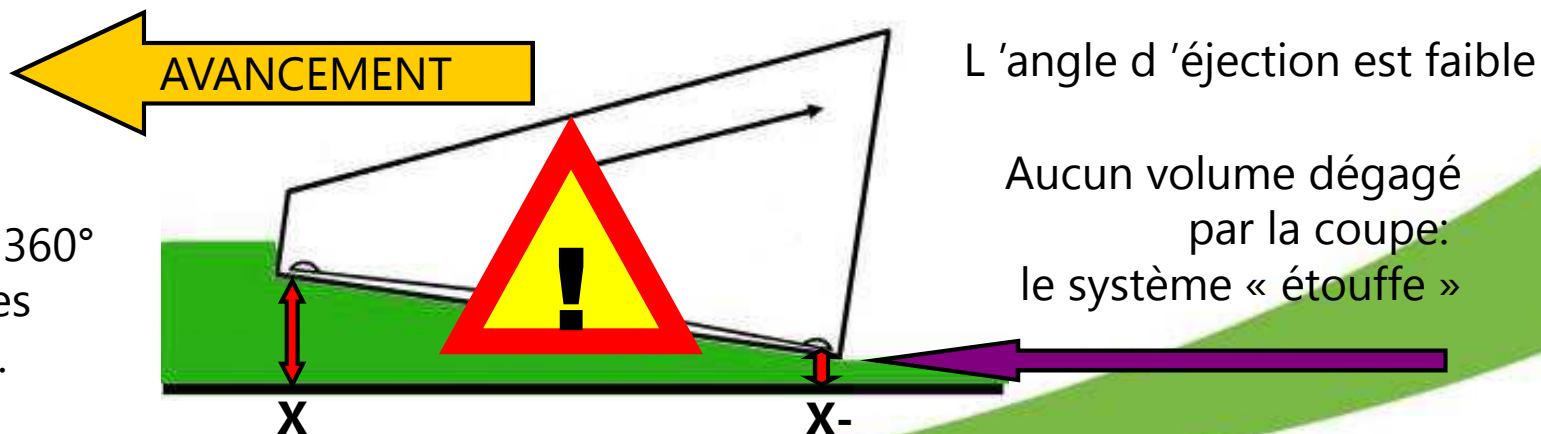
**X+ -X = 5mm => 100cm**

**X+ -X = 8mm => 124cm**



La coupe se fait sur environ 180° des cercles décrits par les lames

**Nota:** En relevant de trop à l'arrière il y a perte d'efficacité de ramassage

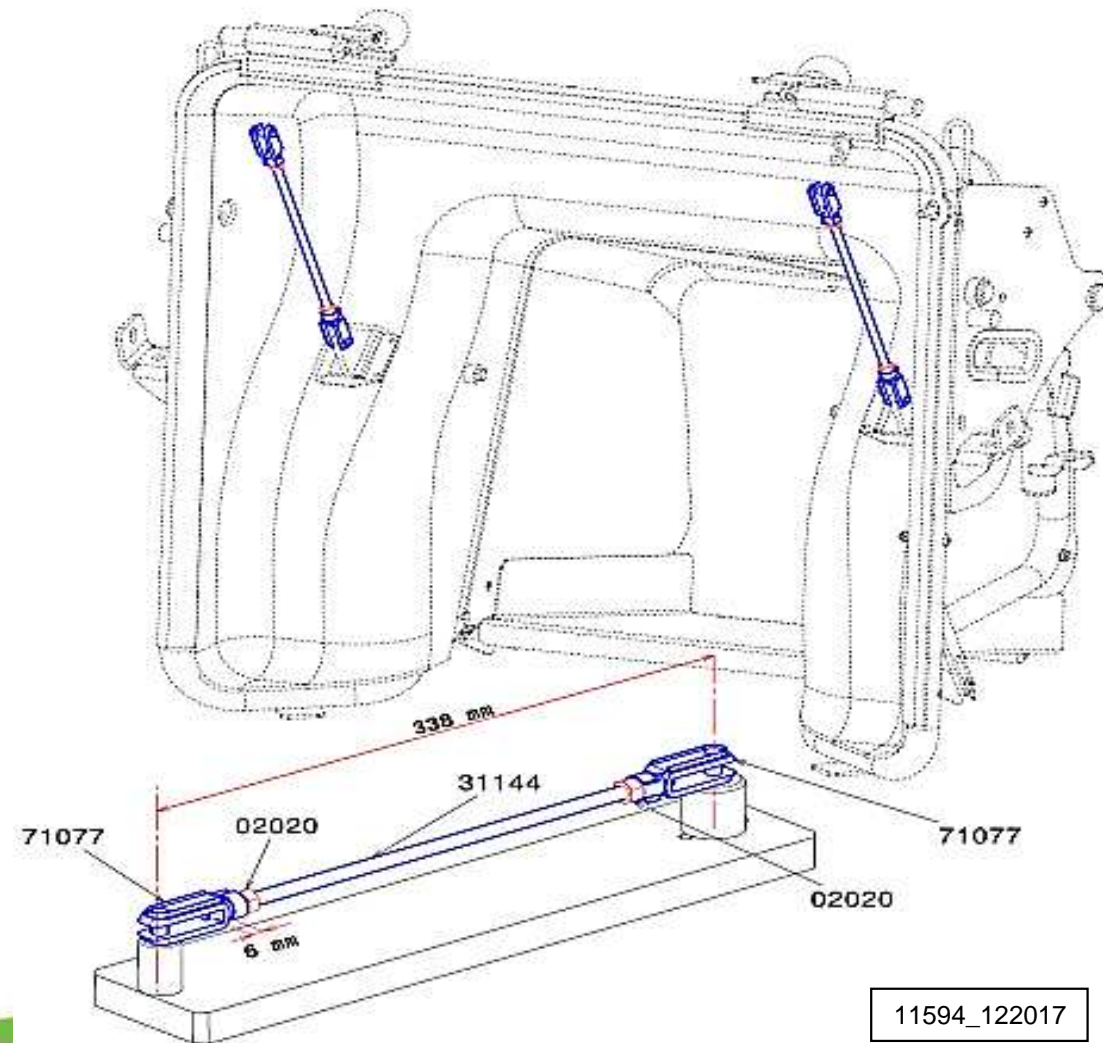


La coupe se fait sur les 360° décrits par les lames. Les lames s'usent plus vite.

### Réglage trappe du canal d'éjection

#### Attention!

Afin que la trappe se vide régulièrement de son herbe il faut vérifier régulièrement le mouvement vertical et si besoin refaire le réglage des tringles afin que toute l'herbe soit éjectée au moment de la vidange du panier.



## Pour un bon ramassage

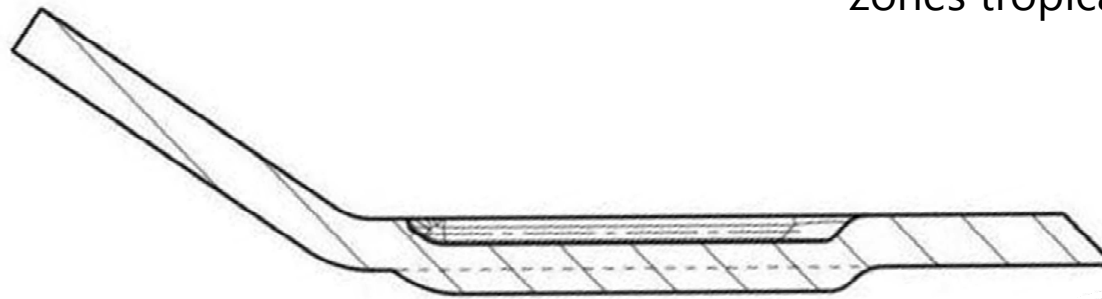
- 1) Etat des lames
- 2) Montage des lames à l'endroit avec les bonnes fixations
- 3) Réglage/Etat de l'embrayage
- 4) Etat de la courroie / système entraînement
- 5) Réglage du plateau de coupe
- 6) Propreté du plateau de coupe
- 7) Canal d'éjection vidé à chaque vidange
- 8) Toile panier propre
- 9) Hauteur de coupe adaptée
- 10) Vitesse d'avance adaptée
- 11) Réglage régime moteur : EN DERNIER RECOURS ET DANS LA LIMITE DU RAISONNABLE !



### Les différentes lames, plateau de coupe 1,24 mètre.

Standard ,ref. : **MZ124R** et **MZ124L**

Export ref. : **MZ12RX** et **MZ12LX**  
Pour utilisation en coupe très basse dans les zones tropicales et très humides.



Vue en coupe

# AFFICHAGE ET ENTRETIEN

### Afficheur multifonction moteur essence

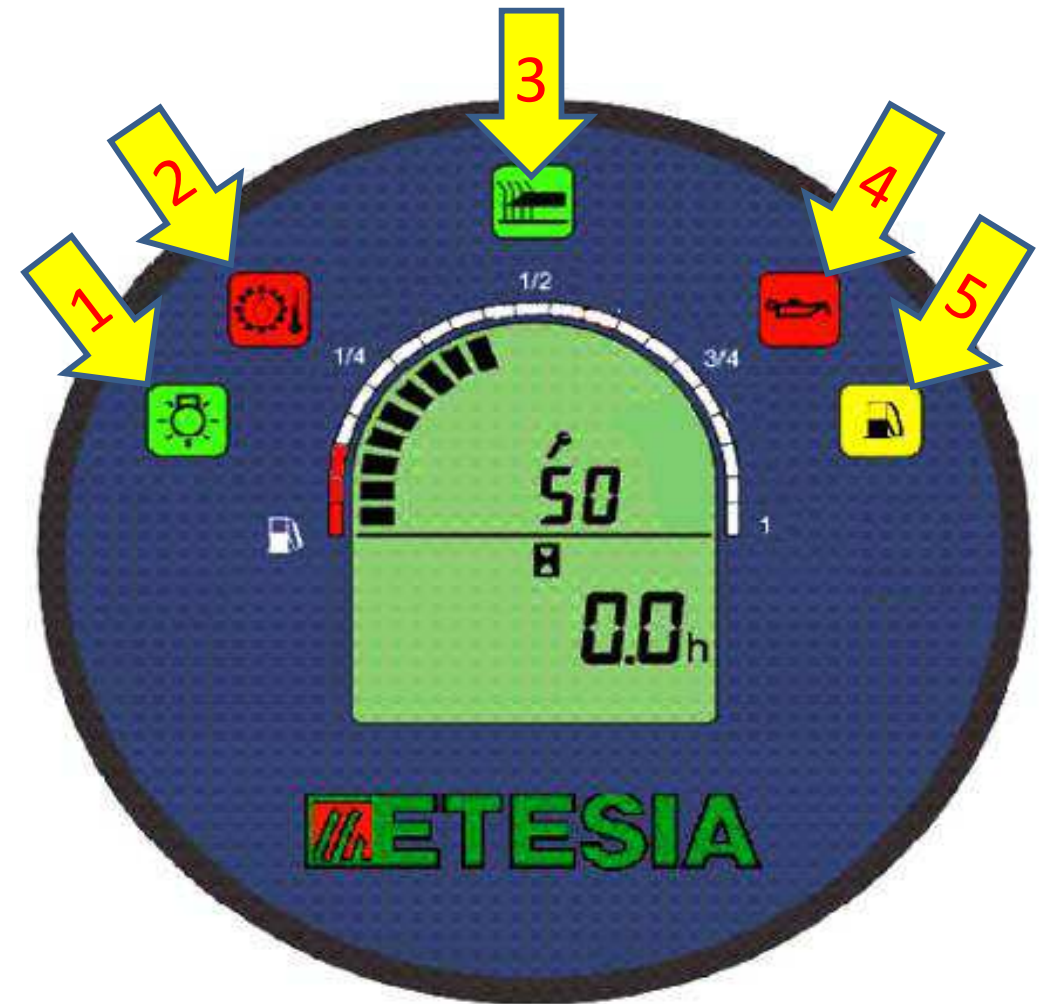
1-Témoin feux

2-Témoin température huile hydraulique

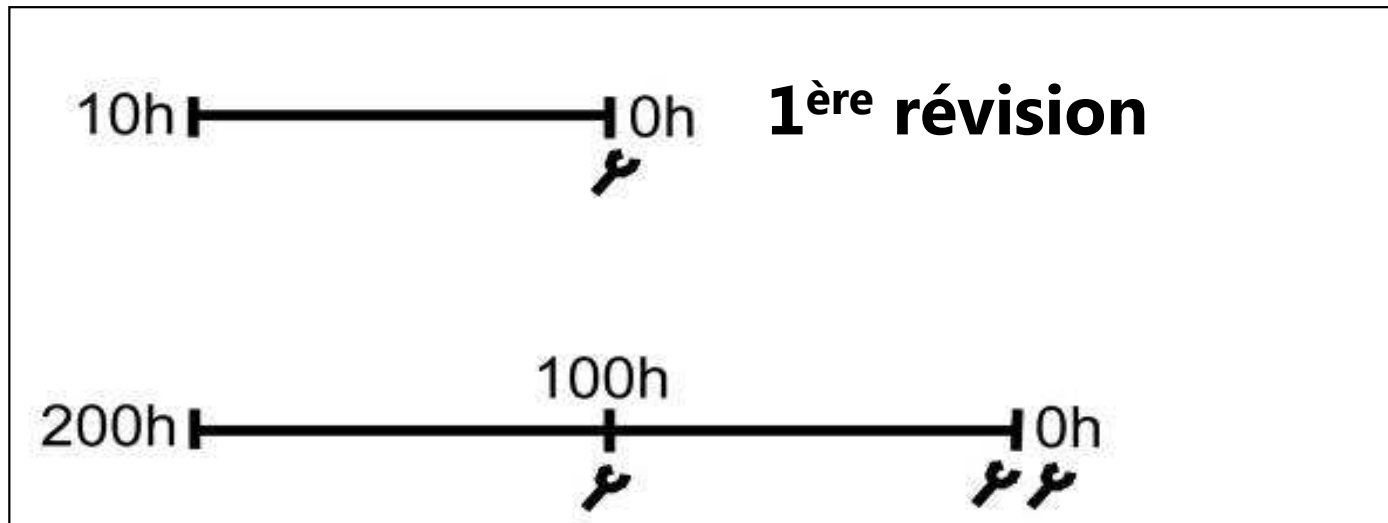
3-Témoin qui indique que les lames peuvent être démarrées.

4-Témoin de pression d'huile.

5-Niveau bas de carburant



### Afficheur multifonction moteur essence

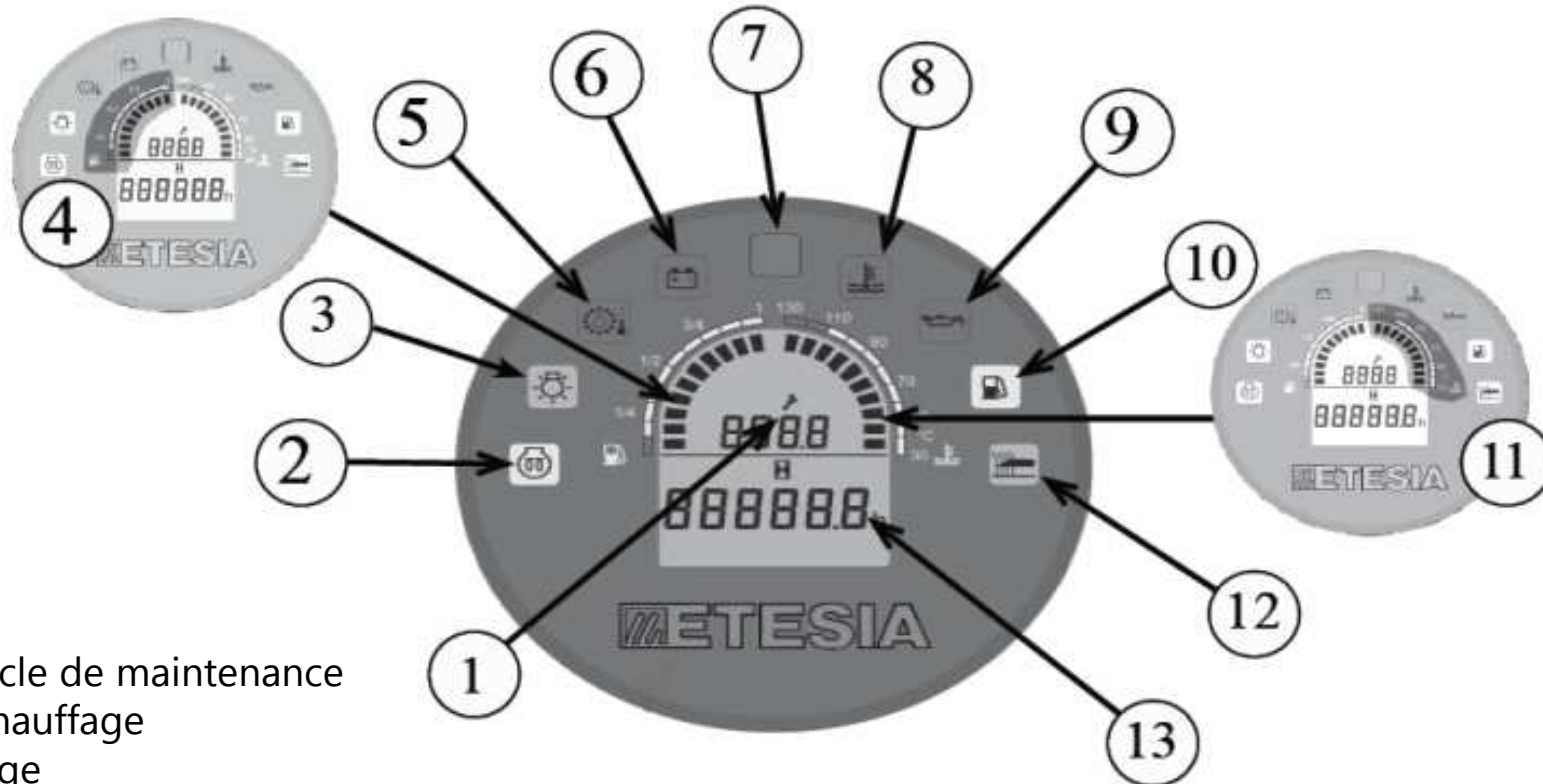


**Révision intermédiaire** = Vidange moteur et Remplacement du filtre huile moteur

**Révision complète** = Révision intermédiaire + Filtre air et huile du réservoir hydraulique



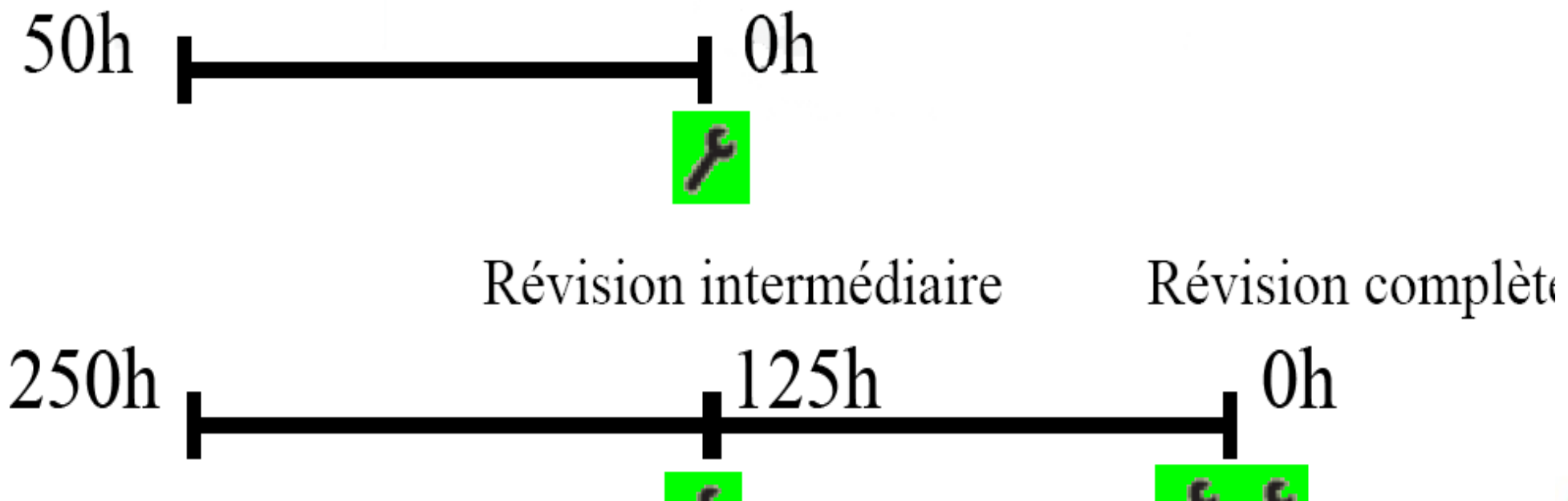
### Afficheur multifonction moteur diesel



1. Compteur de cycle de maintenance
2. Témoin de préchauffage
3. Voyant d'éclairage
4. Jauge à carburant
5. Témoin de surchauffe hydraulique
6. Témoin de charge

7. Voyant des sécurités
8. Témoin de surchauffe moteur
9. Témoin pression d'huile moteur
10. Témoin de niveau bas carburant
11. Indicateur température moteur
12. Voyant de sécurité embrayage de lame
13. Compteur horaire

## Afficheur multifonction moteur diesel



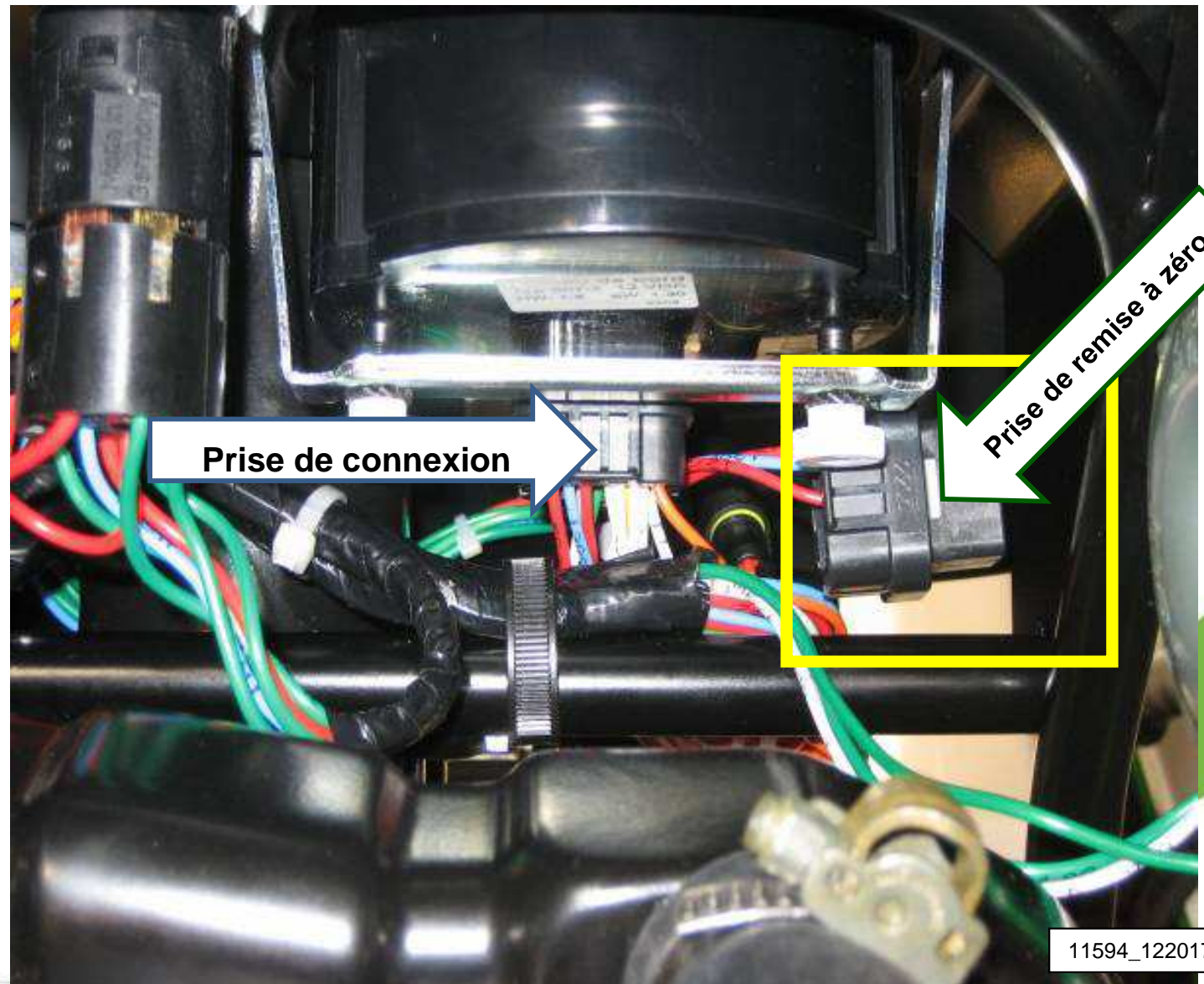
### Afficheur multifonction

1-Déconnecter la prise de connexion.

2-Brancher la prise de remise à zéro.

3-Mettre le contact et attendre que le compteur se réinitialise.

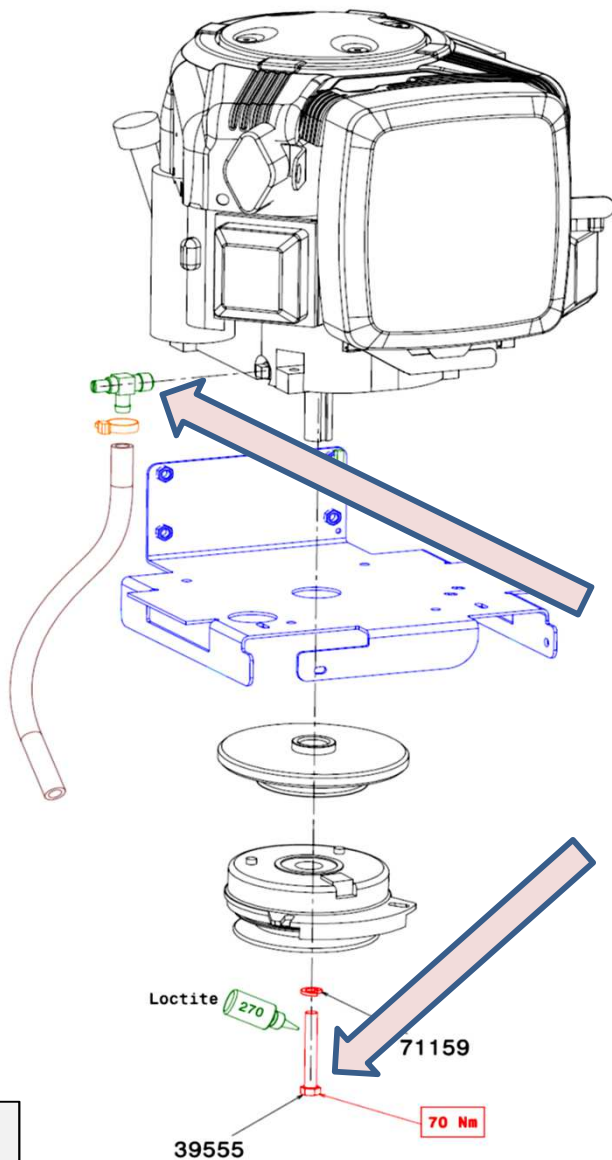
4-Débrancher la prise de remise à zéro et rebrancher la prise de connexion.



Prise de connexion

Prise de remise à zéro

### Remplacement huile moteur essence



HUILE = 10W40

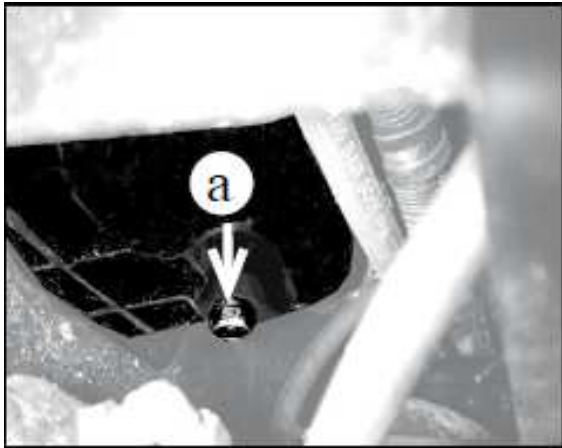
Robinet de vidange sur l'avant droit du moteur.

Couple de serrage de la vis centrale embrayage  
frein de lame.

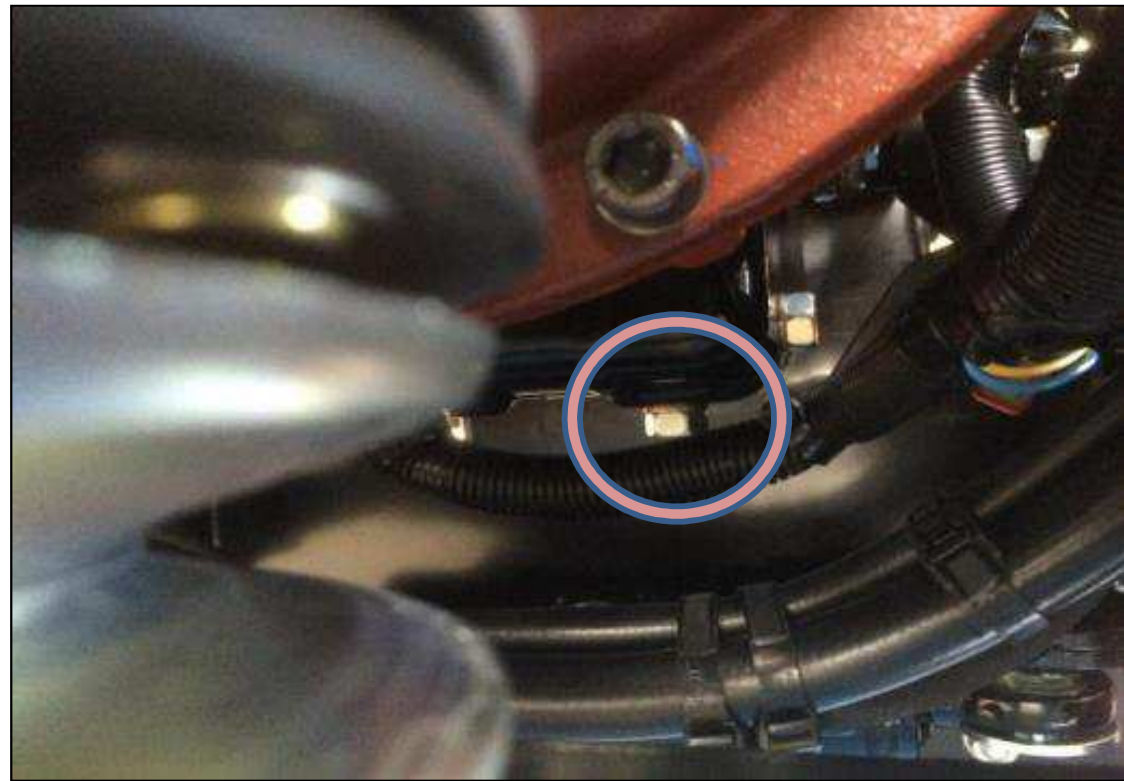
70 Nm



## Remplacement huile moteur diesel



Pour laisser couler l'huile usagée ouvrez le bouchon a.

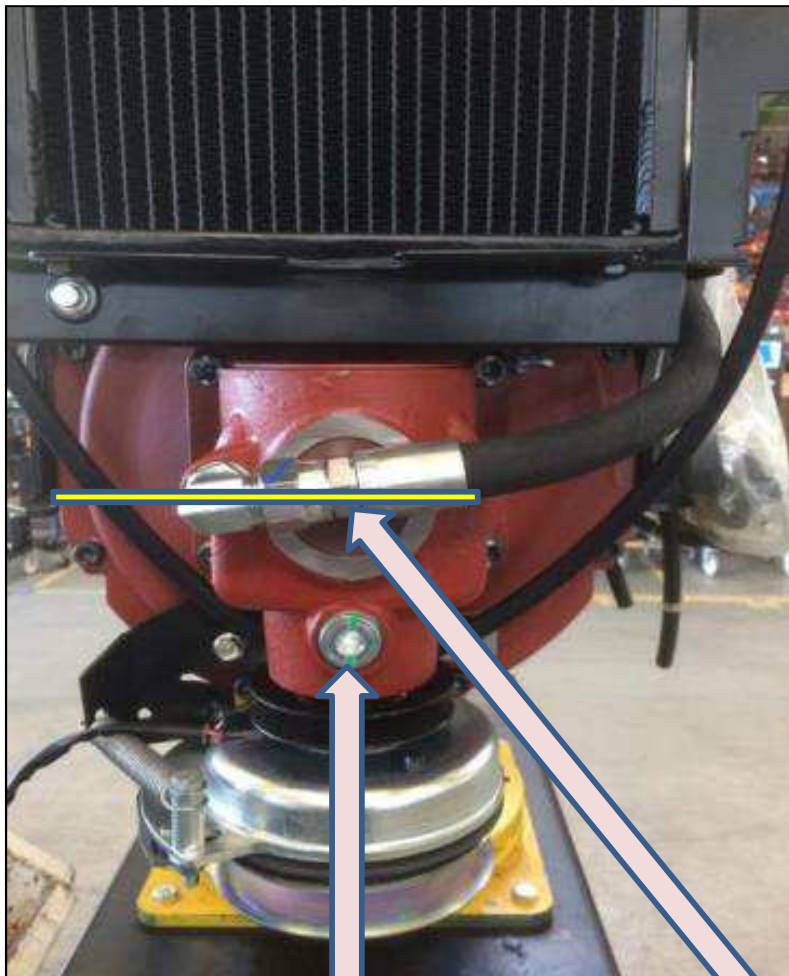


Huile = 15W40

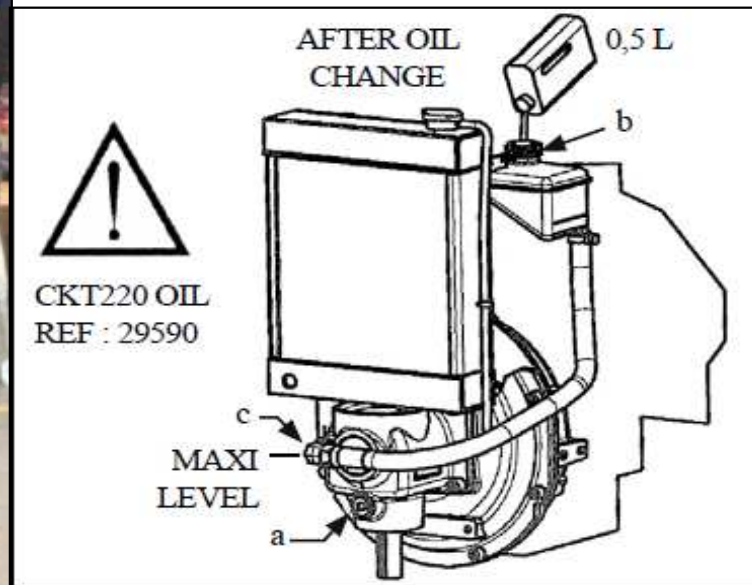
Premier remplacement à 20 heures puis toutes 500 heures.

### Remplacement huile renvoi d'angle, moteur diesel

REEMPLACEMENT TOUTES LES 250 HEURES.



Vis de vidange



**Il ne doit jamais y avoir d'huile dans ce vase, ce n'est qu'un vase d'expansion! C'est par le bouchon que se fait l'appoint d'huile.**

Niveau d'huile maximum, 0,5 litre



## Embrayage renvoi d'angle moteur essence

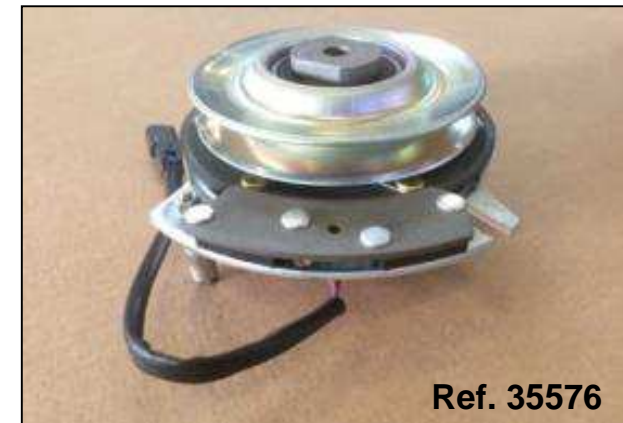
Electromagnétique sans entretien

A rôder si remplacement par un neuf:

Répéter l'opération 10 fois:

Démarrer les lames et laisser tourner 10 secondes

Arrêter les lames et attendre 60 secondes.



Ref. 35576



## Embrayage renvoi d'angle moteur diesel

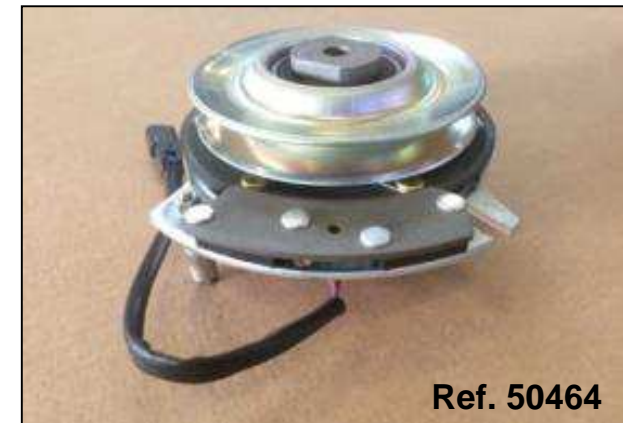
Electromagnétique sans entretien

A rôder si remplacement par un neuf:

Répéter l'opération 10 fois:

Démarrer les lames et laisser tourner 10 secondes

Arrêter les lames et attendre 60 secondes.





### Insert mulching MU124P



Pour monter le kit il suffit de desserrer les 2 écrous, mettre en place l'insert, puis resserrer les écrous.

Mulching avec les lames d'origine, selon l'état un affûtage sera nécessaire.

Respectez toujours les conditions pour mulcher, ne coupez pas plus d'un 1/3 de la hauteur d'herbe à la fois.

## Arrache volant



HVHP  
HVSP  
HVHPX  
BVHP  
BVHPX  
BPHP  
BPHPX



Référence à commander 30159

**FIN**

**Merci  
pour votre attention!**